

# cecotec

## PRECISIONCARE ONESHAVE SCREEN

Rasuradora facial/ Face shaver



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instructiehandleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Kullanma kılavuzu  
Εγχειρίδιο οδηγιών

Instrucciones de seguridad	6
Safety instructions	14
Instructions de sécurité	20
Sicherheitshinweise	28
Istruzioni di sicurezza	36
Instruções de segurança	44
Veiligheidsinstructies	52
Instrukcja bezpieczeństwa	59
Bezpečnostní pokyny	67
Güvenlik talimatları	74
<b>Οδηγίες ασφαλείας</b>	<b>81</b>

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	89
2. Antes de usar	89
3. Funcionamiento	91
4. Limpieza y mantenimiento	94
5. Resolución de problemas	95
6. Especificaciones técnicas	97
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	97
8. Garantía y SAT	98
9. Copyright	99

## INDEX

1. Parts and components	100
2. Before use	100
3. Operation	101
4. Cleaning and maintenance	104
5. Troubleshooting	105
6. Technical specifications	107
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	108
8. Technical support and warranty	108
9. Copyright	109

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	110
2. Avant utilisation	110
3. Fonctionnement	112
4. Nettoyage et entretien	115
5. Résolution de problèmes	116
6. Spécifications techniques	118
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	119
8. Garantie et SAV	119
9. Copyright	120

## INHALT

1. Teile und Komponenten	121
2. Vor dem Gebrauch	121
3. Bedienung	123
4. Reinigung und Wartung	126
5. Problembehebung	127
6. Technische Spezifikationen	128
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	129
8. Garantie und Kundendienst	130
9. Copyright	131

## INDICE

1. Parti e componenti	132
2. Prima dell'uso	132
3. Funzionamento	134
4. Pulizia e manutenzione	137
5. Risoluzione dei problemi	138
6. Specifiche tecniche	139
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	140
8. Garanzia e supporto tecnico	141
9. Copyright	141

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	143
2. Antes de usar	143
3. Funcionamento	144
4. Limpeza e manutenção	147
5. Resolução de problemas	148
6. Especificações técnicas	150
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	151
8. Garantia e SAT	151
9. Copyright	152

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	153
2. Vóór u het apparaat gebruikt	153
3. Werking	155
4. Schoonmaak en onderhoud	158
5. Probleemoplossing	159
6. Technische specificaties	161
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	162
8. Garantie en technische ondersteuning	163
9. Copyright	163

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	165
2. Przed użyciem	165
3. Funkcjonowanie	167
4. Czyszczenie i konserwacja	170
5. Rozwiązywanie problemów	170
6. Specyfikacja techniczna	172
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	173
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	173
9. Prawa autorskie	174

## OBSAH

1. Díly a součásti	175
2. Před používáním	175
3. Provoz	176
4. Čištění a údržba	179
5. Řešení problémů	180
6. Technické údaje	182
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	183
8. Záruka a technický servis	183
9. Copyright	184

## İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	185
2. Kullanmadan önce	185
3. Cihazın kullanımı	186
4. Temizlik ve bakım	189
5. Sorun Giderme	190
6. Teknik bilgiler	192
8. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	193
9. Garanti ve Müşteri hizmetleri	193
10. Telif Hakları	194

## ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα	195
2. Πριν από τη χρήση	195
3. Λειτουργία	197
4. Καθαρισμός και συντήρηση	200
5. Επίλυση προβλημάτων	201
6. Τεχνικές προδιαγραφές	203
7. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού	204
8. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση	204
9. Copyright	205

## EU01\_100058\_PrecisionCare OneShave Screen

**ES** • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

**EN** • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

**FR** • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

**DE** • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

**IT** • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

**PT** • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

**NL** • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

**PL** • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

**CZ** • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

**TR** • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

**GR** • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales

o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si han sido sometidos a vigilancia o instrucciones relativas al uso del aparato con total seguridad y siempre que comprendan los peligros que entrañan. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- ADVERTENCIA: retire el cable del cargador cuando vaya a realizar la limpieza del aparato y sujételo firmemente para que no caiga al agua.
- El aparato debe estar alimentado a muy baja tensión de seguridad establecida en el mercado del producto.
- El aparato sólo se tiene que usar con la unidad de alimentación suministrada con el aparato.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de

Cecotec o por su servicio posventa para evitar cualquier tipo de peligro.

- La temperatura de carga y almacenamiento del producto debe estar entre 5 °C y 35 °C.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No utilice este producto si no funciona correctamente o si se ha caído, dañado o ha caído en algún líquido.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones

eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado

el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.

- Por razones de higiene, este producto sólo debe ser utilizado por una persona.
- En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.

- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No utilice cables alargadores con este producto.
- No lo utilice en el exterior ni cerca de sustancias inflamables, por ejemplo, aerosoles.
- Cecotec no se hará responsable de ningún daño causado por el mal uso del producto.
- No intente abrir, desmontar o reparar el producto por su cuenta. Ninguna de las partes de dentro del dispositivo pueden repararse.

- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para cortar pelo natural. No lo utilice para cortar pelo artificial o de animales.
- No utilice el dispositivo sobre cueros cabelludos dañados o que presenten algún tipo de lesión o enfermedad.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de montar

o desmontar alguna de sus partes o accesorios.

### **Instrucciones de la batería**

- Este aparato contiene una batería que no puede ser reemplazada.
- El aparato incluye una batería de ion-litio, no la queme ni la exponga a temperaturas altas, ya que podría explotar.

- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Tanto la batería como las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- Asegúrese siempre de que la batería está cargada al 100 % si no se ha utilizado en mucho tiempo.
- Mantenga fuera del alcance de los niños las pilas y baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.

- La ingestión de pilas y baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocarse quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir pilas o baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The device can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or

instruction concerning the safe use of the device and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.

- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.

- WARNING: remove the charger cable before cleaning the device and hold it tightly so it does not fall into water.
- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the marking.
- The device may only be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced with a special cable or set to be supplied by the official Cecotec Technical Support Service or the corresponding after-sales service to avoid any danger.
- The charge and storage temperature of the product must be between 5 °C and 35 °C.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars,

restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.

- Do not use the product if it is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped in any liquid.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device

in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.

- Keep all packaging materials away from children. Risk of suffocation.
- This device must be checked frequently for signs of wear or damage. If such signs are present, or if the device has been used improperly, contact the official Cecotec

Technical Support Service. Do not try to repair the device by yourself.

- For hygienic reasons, this appliance should only be used by one person.
- Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions.
- Do not use attachments or parts that have not been provided by Cecotec
- Never leave the appliance unattended during use.

- Keep the device away from heat sources.
- Do not use an extension lead with this device.
- Do not use outdoors or operate it near flammable substances such as sprays.
- Cecotec accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use.
- Do not try to open, disassemble, or repair the appliance by yourself. There are no serviceable parts inside the appliance.

- The appliance is exclusively designed for trimming natural hair. Do not use it to cut artificial or animal hair.
- Do not use the device if your skin or head skin is injured or suffers from any type of illness.
- Turn off and unplug the device from the power supply before assembling or disassembling attachments.

### **Battery instructions**

- This appliance contains an irreplaceable battery.
- This appliance includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- Leaks from the battery or cells can occur under extreme conditions. Do not touch

any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.

- When the device is stored and not used

for long periods of time, ensure that the battery pack is fully charged.

- Keep batteries out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation and death. Severe burns may occur within two hours of ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites,

ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
  - Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
  - AVERTISSEMENT : retirez le câble du chargeur lorsque vous nettoyez l'appareil et tenez-le fermement pour qu'il ne tombe pas dans l'eau.
  - L'appareil doit être alimenté à une très basse tension de sécurité indiquée sur le produit.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil.
  - Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial qui sera fourni par le Service d'Assistance Technique officiel

de Cecotec ou par le Service Après-Vente afin d'éviter tout danger.

- La température de charge et de stockage du produit doit être comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne

pas correctement, s'il a souffert une chute, a été abîmé ou s'il est tombé dans un liquide.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni

n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'asphyxie.
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signes d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si des signes visibles apparaissent

ou si vous avez utilisé l'appareil de manière inappropriée, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

- Pour des raisons d'hygiène, cet appareil ne doit être utilisé que par une seule personne.
- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez

- l'appareil immédiatement.
- N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces qui ne soient pas fournis officiellement par Cecotec.
  - Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
  - Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
  - N'utilisez pas de rallonges avec cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieurs ni près de substances inflammables comme les aérosols.
  - Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage ni accident provoqué par une utilisation incorrecte de l'appareil.
  - N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ni de réparer vous-même l'appareil. Aucune des pièces à l'intérieur de l'appareil n'est réparable.

- Cet appareil a été conçu exclusivement pour couper des poils naturels. Ne l'utilisez pas pour couper des cheveux artificiels ni des poils d'animaux.
- N'utilisez pas l'appareil sur des cuirs chevelus abîmés ou qui présentent des lésions ou maladies.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir

avant de monter ou de démonter l'une de ses parties ou accessoires.

### **Instructions de la batterie**

- Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser.

- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- La batterie comme les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.
- Assurez-vous que la batterie est toujours chargée à 100 % si le produit n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Maintenez les piles et batteries hors de

portée des enfants, car elles risquent d'être avalées.

- L'ingestion de la batterie peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de piles ou batteries, consultez immédiatement votre médecin.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen,

sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von

- Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
  - Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
  - **WARNUNG:** Ziehen Sie das Ladekabel vom Ladegerät ab, wenn Sie das Gerät reinigen, und halten Sie es fest, damit es nicht ins Wasser fällt.
- Das Gerät muss mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen sehr niedrigen Sicherheitsspannung betrieben werden.
  - Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät betrieben werden.
  - Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch

ein spezielles Kabel oder einen speziellen Satz ersetzt werden, der vom offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec oder von dessen Kundendienst geliefert wird, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

- Die Lade- und Lagertemperatur des Produkts muss zwischen 5 °C und 35 °C liegen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars,

Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es heruntergefallen, beschädigt oder in Flüssigkeit getaucht wurde.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der

- Stecker geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
  - Halten Sie Kind von Verpackungsmaterial fern. Erstickungsgefahr.
  - Überprüfen Sie regelmäßig, ob keine Abnutzungserscheinungen vorliegen und das Gerät nicht beschädigt ist. Bei sichtbaren Anzeichen oder unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes wenden Sie sich bitte an das Offizielle technische Kundendienst von Cecotec.

Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.

- Aus hygienischen Gründen sollte dieses Produkt nur von einer Person verwendet werden.
- Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie kein Zubehör oder Teile,

die nicht von Cecotec geliefert wurden.

- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel mit diesem Gerät.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von brennbaren Stoffe wie z.B. Sprays.

- Cecotec ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch den Missbrauch des Produkts entstehen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu öffnen, zu zerlegen oder zu reparieren. Kein Teil des Gerätes können repariert werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für natürliches Haar zu trimmen. Verwenden Sie es nicht zum Schneiden von Kunst- oder Tierhaaren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf beschädigter Kopfhaut oder auf beschädigter oder erkrankter Haut.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Teile oder Zubehör montieren oder demontieren.

## **Akku/Batterieanleitungen**

- Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ersetzt werden kann.
- Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku, den Sie nicht verbrennen oder hohen Temperaturen aussetzen dürfen, da er explodieren kann.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Sowohl die Akkus als auch die Batterien

können unter extremen Bedingungen auslaufen. Wenn die Akkus/ Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Falls die Flüssigkeiten in Kontakt mit der Haut kommt, waschen Sie sich sofort mit Wasser und Seife. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Tragen Sie beim Umgang mit

dem Akku Handschuhe und entsorgen Sie ihn umgehend gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Stellen Sie immer sicher, dass die Batterie 100 % geladen ist, wenn er vor langem nicht benutzt wurde.
- Bewahren Sie Batterien und verschluckbare Akkus und Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Das Verschlucken von Batterien und Akkus kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken auftreten.
- Im Falle des Verschluckens von Batterien oder Akkus, suchen Sie sofort einen Arzt in der nächstgelegenen medizinischen Einrichtung auf.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di

esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- ATTENZIONE: quando si pulisce l'apparecchio, rimuovere il cavo del caricatore e tenerlo saldamente in mano in modo che non cada in acqua.
- Alimentare l'apparecchio a una tensione molto bassa come indicato sulla marcatura.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o set speciale fornito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o dal rispettivo servizio post-vendita per evitare pericoli.

- La temperatura di carica e di conservazione dell'apparecchio deve essere compresa tra 5 °C e 35 °C.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente, se è danneggiato o se è caduto sul pavimento o all'interno di qualsiasi liquido.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici

all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.

- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Rischio di asfissia.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di corrosione o che l'apparecchio non sia danneggiato. In caso di segni visibili o di uso improprio,

contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio.

- Per motivi igienici, questo prodotto deve essere utilizzato da una sola persona.
- In caso di difetto o malfunzionamento, spegnere e scollegare immediatamente l'apparecchio.
- Non utilizzare parti o accessori non forniti da Cecotec.

- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare prolunghe con questo apparecchio.
- Non utilizzare in esterni e vicino a sostanze infiammabili, ad esempio aerosol.
- Cecotec declina ogni responsabilità per eventuali danni causati da un uso incorretto dell'apparecchio.
- Non tentare di aprire, smontare o riparare l'apparecchio per conto proprio. Nessuna delle parti dentro l'apparecchio può essere riparata.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per tagliare capelli naturali. Non utilizzare per tagliare peli artificiali o di animali.

- Non utilizzare l'apparecchio su cuoio capelluto danneggiato o che presenta lesioni o malattie.
- Spegnere e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di montare o smontare qualsiasi delle sue parti o accessori.

### **Istruzioni relative alla batteria**

- Questo apparecchio contiene una batteria che non può essere sostituita.
- L'apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio; non bruciarla né esporla ad alte temperature, poiché potrebbe esplodere.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

- Sia le batterie che le pile possono perdere in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e cercare assistenza medica. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente secondo le norme locali.
- Assicurarsi sempre che la batteria sia carica al 100% dopo un lungo periodo di inattività.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini per evitare che possano ingerirla.
- L'ingestione di batterie e batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti

molli e morte. Possono causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.

- Se la batteria o le pile vengono ingerite, recarsi immediatamente alla struttura medica più vicina e consultare un medico.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com

falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- Não permita que as crianças brinquem

- com o dispositivo.
- A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.
  - **ADVERTÊNCIA:** retire o cabo do carregador quando limpar o aparelho e segure-o firmemente para que não caia na água.
  - O aparelho deve ser carregado com a tensão de segurança indicada na ficha técnica do produto.
- O aparelho só pode ser utilizado com a unidade de fornecimento de energia fornecida com o aparelho.
  - Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo ou por um conjunto especial a ser fornecido pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou pelo seu serviço pós-venda para evitar

qualquer perigo.

- A temperatura de carregamento e armazenamento do aparelho tem de estar entre 5 °C e 35 °C.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não utilize este produto se não estiver a funcionar corretamente ou se tiver caído,

estiver danificado ou tiver caído num líquido.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se

de ter mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.

- Mantenha as crianças longe do material de embalagem. Risco de asfixia.
- Verifique frequentemente se não há sinais de desgaste e se o aparelho não está danificado. Se apresentar sinais visíveis ou se tiver utilizado o aparelho de forma inapropriada, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da

Cecotec. Não tente reparar o dispositivo por conta própria.

- Por razões de higiene, o aparelho deve ser utilizado por uma única pessoa.
- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente.
- Não utilize acessórios nem peças que não tenham sido proporcionadas pela Cecotec.

- Não deixe o aparelho sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- Não utilize cabos extensores com este aparelho.
- Não utilize no exterior nem perto de substâncias inflamáveis, por exemplo, aerossóis.
- Cecotec não se faz responsável de nenhum dano ou acidente causado por um uso indevido do aparelho.
- Não tente desmontar ou reparar o aparelho por conta própria. Nenhuma das partes de dentro do aparelho podem ser reparadas.
- Este aparelho está desenhado exclusivamente para cortar cabelo natural. Não utilize para cortar cabelo

sintético ou de animais.

- Não utilize o aparelho sobre couro cabeludo danificados ou que apresentem algum tipo de lesão ou doença.
- Desligue o aparelho da tomada elétrica e deixe que arrefeça antes de montar ou desmontar alguma das partes ou acessórios.

### **Instruções da bateria**

- Este aparelho contém uma bateria que não pode ser substituída.
- O aparelho inclui uma bateria de íões de lítio, não o queime nem o exponha a altas temperaturas, pois pode explodir.
- As baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Tanto a bateria como as pilhas podem apresentar fugas em condições extremas.

Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

- Certifique-se sempre de que a bateria esteja carregada a 100% se não foi usado durante muito tempo.
- Mantenha as pilhas que possam ser engolidas fora do alcance das crianças.
- A ingestão de pilhas e baterias podem causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no espaço de duas horas após a ingestão.

- Se as pilhas ou a bateria forem engolidas, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek

aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- WAARSCHUWING: verwijder de kabel van de oplader wanneer u het apparaat schoonmaakt en houd hem stevig vast zodat hij niet in het water valt.
- Het apparaat moet worden gevoed met de zeer lage veiligheidsspanning die op de productmarkering staat vermeld.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid die bij het apparaat wordt geleverd.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door een speciale kabel of set die door de Technische Dienst van Cecotec moet worden geleverd.

- De oplaad- en opslagtemperatuur van het product moet tussen 5 °C en 35 °C liggen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Gebruik dit product niet als het niet goed werkt of als het gevallen of beschadigd is of in vloeistof is gevallen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt

of het apparaat inschakelt.

- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Controleer regelmatig of tekenen van slijtage zijn en dat het apparaat niet beschadigd is. Zijn er zichtbare tekenen of is het apparaat verkeerd gebruikt, neem dan contact op met het de Officiële Klantenservice van Cecotec. Probeer niet om zelf het apparaat te repareren.
- Om hygiënische redenen mag dit product slechts door één persoon worden gebruikt.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en ontkoppel het van de stroom in geval van een defect of probleem met de werking.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door Cecotec zijn geleverd.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter

als het is ingeschakeld.

- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
  - Gebruik geen verlengsnoeren.
  - Gebruik niet in de buitenshuis of in de buurt van ontvlambare stoffen, bijv. aerosolen.
  - Cecotec is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het product.
- Probeer niet om zelf het product uit elkaar te halen, te openen of te repareren. Geen enkel onderdeel in het apparaat kan worden gerepareerd.
  - Dit apparaat is exclusief ontworpen om natuurlijk haar te knippen. Niet gebruiken om kunsthaar of dierlijk haar te knippen.
  - Gebruik het apparaat niet op een beschadigde huid of hoofdhuid, of die enige vorm van letsel of ziekte heeft.

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen of accessoires monteert of verwijdert.

### **Instructies voor de accu**

- Dit apparaat bevat een batterij die niet kan worden vervangen.
- Het apparaat bevat een lithium-ion accu, verbrand deze niet en stel hem niet bloot

aan hoge temperaturen, aangezien hij kan exploderen.

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Zowel kleine als grote accu's zouden kunnen lekken onder extreme omstandigheden. Raak niet de vloeistof aan als de batterij lekt. Indien de vloeistof van een batterij in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in

contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de batterij vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.

- Zorg ervoor dat de accu 100% is opgeladen als u het apparaat gedurende langere tijd niet heeft gebruikt.

- Accu's die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van de accu kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Ernstige brandwonden kunnen zich binnen twee uur na inname voordoen.
- Als de accu wordt ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.

## **INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA**

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub

nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą czyścić i konserwować urządzenia bez nadzoru.
- UWAGA: odłącz przewód ładowarki podczas czyszczenia urządzenia i trzymaj je mocno, aby nie wpadło do wody.
- Urządzenie musi być zasilane prądem o bardzo niskim napięciu bezpieczeństwa określonym w oznakowaniu produktu.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostarczony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez

serwis posprzedażowy, aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.

- Temperatura ładowania i przechowywania urządzenia powinna wynosić od 5°C do 35°C.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.

- Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo lub jeśli zostało upuszczone, uszkodzone lub wpadło do cieczy.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia oraz, że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej części produktu w wodzie lub

innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że Twoje ręce są całkowicie suche.

- Utrzymuj dzieci z daleka od opakowania urządzenia. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Często sprawdzaj czy widoczne są ślady zużycia i czy urządzenie nie jest uszkodzone. W przypadku widocznych

uszkodzeń lub niewłaściwego użytkowania urządzenia należy skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.

- Ze względów higieny urządzenie powinno być używane tylko przez jedną osobę.
- W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie.

- Nie używać akcesoriów ani części, które nie zostały dostarczone przez Cecotec.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie używaj przedłużaczy z tym produktem.
- Nie używaj go na zewnątrz ani w pobliżu substancji łatwopalnych, na przykład aerozoli.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.
- Nie należy podejmować prób samodzielnego otwierania, demontażu lub naprawy produktu. Nie ma możliwości naprawy żadnej z części wewnątrz urządzenia.

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do strzyżenia włosów naturalnych. Nie używaj go do strzyżenia sztucznych włosów lub zwierzęcej sierści.
- Nie używaj urządzenia na uszkodzonej skórze głowy lub skórze głowy z jakimkolwiek urazem lub chorobą.
- Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu jakichkolwiek części lub

akcesoriów należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.

### **Instrukcje dotyczące baterii**

- To urządzenie zawiera baterię, której nie można wymienić.
- W urządzeniu znajduje się bateria litowo-jonowa, nie wolno jej palić ani wystawiać na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.

- Nie należy ładować baterii jednorazowych.
- Zarówno akumulator, jak i baterie mogą wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli z baterii wycieka płyn, nie należy go dotykać. Jeśli płyn wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemyj je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zwróć się o pomoc lekarską. Podczas

obchodzenia się z akumulatorem należy nosić rękawiczki i natychmiast zutylizować go zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Zawsze upewnij się, że bateria jest w 100% naładowana, jeśli nie była używana przez dłuższy czas.
- Baterie i akumulatory, które mogą zostać połamane, należy przechowywać w

- miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Połknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Może spowodować poważne oparzenia w ciągu dwóch godzin od połknięcia.
  - W przypadku połknięcia baterii udaj się natychmiast do najbliższego centrum medycznego.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozorně si přečtěte následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo

byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pokud rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.

- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- VAROVÁNÍ: Při čištění spotřebiče odpojte kabel od nabíječky a pevně jej uchopte,

aby nespádl do vody.

- Spotřebič musí být napájen velmi nízkým bezpečným napětím uvedeným na označení výrobku.
- Spotřebič lze používat pouze s napájecí jednotkou dodanou se spotřebičem.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo

sadou dodanou Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec nebo jejím poprodejním servisem, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.

- Teplota nabíjení a skladování výrobku musí být mezi 5 °C a 35 °C.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití a je vyloučeno z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.

- Nepoužívejte tento výrobek, pokud nefunguje správně nebo pokud spadl, byl poškozen nebo spadl do kapaliny.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na energetickém štítku výrobku a že je zástrčka uzemněna.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky působení vody. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete výrobek.
- Děti udržujte mimo dosah obalového materiálu. Hrozí nebezpečí udušení.
- Pravidelně kontrolujte, zda zařízení nevykazuje známky opotřebení a zda není poškozeno. Pokud se na zařízení objeví viditelné známky poškození nebo bylo použito nevhodným způsobem, obraťte se na Oficiální technickou

asistenční službu společnosti Cecotec.

Nepokoušejte se zařízení opravovat sami.

- Z hygienických důvodů smí zařízení používat pouze jedna osoba.
- V případě závady nebo nesprávného provozu zařízení okamžitě vypněte a odpojte.
- Nepoužívejte příslušenství nebo díly, které nebyly dodány společností Cecotec.
- Nenechávejte výrobek během provozu

bez dozoru.

- Udržujte zařízení mimo dosah zdrojů tepla.
- Nepoužívejte s tímto výrobkem prodlužovací kabely.
- Nepoužívejte jej venku nebo v blízkosti hořlavých látek, například aerosolů.
- Společnost Cecotec nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním výrobku.

- Nepokoušejte se výrobek sami rozebírat nebo opravovat. Žádnou z částí uvnitř zařízení nelze opravit.
- Tento přístroj je určen výhradně ke stříhání lidských vousů. Nepoužívejte ho ke stříhání umělých vlasů nebo zvířecí srsti.
- Nepoužívejte přístroj na poraněnou nebo nemocnou pokožku hlavy.
- Vypněte a odpojte přístroj od elektrické

sítě před montáží nebo demontáží jakýchkoli jeho částí nebo příslušenství.

### **Instrukce k bateriím**

- Tento spotřebič obsahuje baterii, kterou nelze vyměnit.
- Spotřebič obsahuje lithium-iontovou baterii, kterou nespalujte ani nevystavujte vysokým teplotám, protože by mohla explodovat.

- Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet.
- V extrémních podmínkách může dojít k vytečení baterie i článků. Pokud z baterie vytéká kapalina, nedotýkejte se jí. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte vodou a mýdlem. Při zasažení očí kapalinou okamžitě vypláchněte oči velkým množstvím čisté vody po dobu nejméně 10 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Při manipulaci s baterií používejte rukavice a neprodleně je zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Vždy se ujistěte, že je baterie nabitá na 100 %, pokud jste přístroj dlouho nepoužívali.
- Uchovávejte články a baterie, které lze spolknout, mimo dosah dětí.
- Spolknutí článků nebo baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Může dojít k těžkým

popáleninám do dvou hodin po jejich spolknutí.

- V případě spolknutí článků nebo baterií okamžitě vyhledejte nejbližší lékařskou pomoc.

## GÜVENLİK TALİMATLARI

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli

bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Çocuklar cihazla oynamamalıdır..
- Temizlik ve bakım işlemleri gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- UYARI: Cihazı temizlerken şarj kablosunu

şarj cihazından çıkarın ve suya düşmemesi için sıkıca tutun.

- Cihaz, ürün işaretinde belirtilen çok düşük güvenlik voltajında çalıştırılmalıdır.
- Cihaz sadece cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile kullanılabilir.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Güç kablosu hasar görürse, herhangi

bir tehlikeyi önlemek için resmi Cecotec Teknik Destek Servisi veya satış sonrası yetkili servis tarafından sağlanacak özel bir kablo veya set ile değiştirilmelidir.

- Ürünün şarj ve depolama sıcaklığı 5 °C ve 35 °C arasında olmalıdır.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.

- Bu ürün düzgün çalışmıyorsa veya düşürülmüşse, hasar görmüşse veya sıvı içine düşmüşse kullanmayın.
- Elektrik geriliminin ürün etiketinde belirtilen gerilimle aynı olduğundan ve fişin topraklama olduğundan emin olun.
- Kabloyu, fişi veya ürünün herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya koymayın. Elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya cihazı açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Çocukları ambalaj malzemelerinden uzak tutun. Boğulma tehlikesi.
- Herhangi bir aşınma ve yıpranma belirtisi olup olmadığını ve cihazın hasar görüp görmediğini sık sık kontrol edin. Gözle görülür işaretler varsa veya cihaz uygunsuz şekilde kullanılmışsa, lütfen resmi Cecotec Servis Merkezi ile

iletişime geçin. Cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın

- Hijyenik nedenlerden dolayı, bu ürün sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır.
- Bir defo veya arıza durumunda, cihazı derhal kapatın ve elektrik bağlantısını kesin.
- Cecotec tarafından tedarik edilmeyen aksesuar veya parçaları kullanmayın.

- Çalışma sırasında ürünü gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı ısı kaynaklarından uzakta tutun.
- Bu üründe uzatma kablosu kullanmayın.
- Açık havada veya aerosoller gibi yanıcı maddelerin yakınında kullanmayın.
- Cecotec, cihazın yanlış kullanımından kaynaklanan herhangi bir hasardan sorumlu olmayacaktır.
- Ürünü kendiniz açmaya, sökmeye veya

onarmaya çalışmayın. Cihazın içindeki parçaların hiçbiri onarılamaz.

- Bu cihaz, doğal ve kuru tüyleri kesmek için özel olarak tasarlanmıştır. Yapay veya hayvan tüyleri kesmek için kullanmayın.
- Cihazı hasarlı tüy derilerinde veya herhangi bir yaralanma veya hastalığı olan tüy derilerinde kullanmayın.
- Herhangi bir parçasını veya aksesuarını monte etmeden veya sökmeden önce

cihazı kapatın ve elektrik bağlantısını kesin.

### **Batarya talimatları**

- Bu cihaz değiştirilemeyen bir batarya içerir.
- Cihaz bir lityum iyon pil içerir, patlayabileceği için yakmayın veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.

- Şarj edilemeyen batarya yeniden şarj edilmemelidir.
- Hem batarya hem de piller ekstrem koşullar altında sızıntı yapabilir. Batarya sızdırıyorsa, sıvıya dokunmayın. Sıvı ciltle temas ederse, derhal sabun ve suyla yıkayın. Sıvı gözlerle temas ederse, derhal gözleri en az 10 dakika boyunca bol miktarda temiz suyla yıkayın ve tıbbi

yardım alın. Batarya veya pili tutarken eldiven takın ve yerel yönetmeliklere uygun olarak derhal imha edin.

- Uzun süre kullanılmadıysa bataryanın her zaman %100 şarjlı olduğundan emin olun.
- Yutulabilecek pilleri ve bataryaları çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Pillerin yutulması yanıklara, yumuşak

dokuların delinmesine ve ölüme neden olabilir. Yutulduktan sonraki iki saat içinde ciddi yanıklar oluşabilir.

- Pillerin yutulması halinde derhal tıbbi yardım talep edin.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή

- έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να κάνει ο χρήστης δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαιρέστε το καλώδιο του φορτιστή όταν καθαρίζετε τη συσκευή και κρατήστε το σταθερά για να μην πέσει στο νερό.
- Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται με την πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας που αναφέρεται στη σήμανση του προϊόντος.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με το εξάρτημα τροφοδοσίας που παρέχεται με τη συσκευή.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για τυχόν ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα ειδικό καλώδιο ή σετ που θα σας προμηθεύσει το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό,

προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.

- Η θερμοκρασία φόρτισης και αποθήκευσης του προϊόντος πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 5 °C και 35 °C.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν έχει πέσει,

έχει υποστεί ζημιά ή έχει πέσει σε υγρό.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών του προϊόντος και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, την πρίζα ή οποιοδήποτε εξάρτημα του προϊόντος σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι

εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε την πρίζα ή ενεργοποιήσετε το προϊόν.

- Κρατήστε τα παιδιά μακριά του υλικού συσκευασίας. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε συχνά ότι δεν υπάρχουν σημάδια φθοράς και ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά. Εάν υπάρχουν ορατά σημάδια ή η συσκευή έχει χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο, επικοινωνήστε

με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.

- Για λόγους υγιεινής, αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.
- Σε περίπτωση ελαττώματος ή δυσλειτουργίας, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή

ανταλλακτικά που δεν παρέχονται από την Cecotec.

- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης με αυτό το προϊόν.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς

χώρους ή κοντά σε εύφλεκτες ουσίες, π.χ. αερολύματα.

- Η Cecotec δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση της συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Κανένα από τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής δεν μπορεί να επισκευαστεί.

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για την κοπή φυσικών μαλλιών. Μην το χρησιμοποιείτε για την κοπή τεχνητών ή ζωικών μαλλιών.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κατεστραμμένο τριχωτό της κεφαλής ή σε τριχωτό της κεφαλής με οποιονδήποτε τραυματισμό ή ασθένεια.
- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν

συναρμολογήσετε ή αποσυναρμολογήσετε οποιοδήποτε από τα μέρη ή τα εξαρτήματά της.

### **Οδηγίες για την μπαταρία**

- Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
- Η συσκευή περιλαμβάνει μπαταρία ιόντων λιθίου, μην την κάψετε και μην την εκθέσετε σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς

- μπορεί να εκραγεί.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
  - Η μπαταρία ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροές υπό ακραίες συνθήκες. Εάν η μπαταρία έχει διαρροή, μην αγγίζετε το υγρό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα, πλυθείτε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια με

- άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και αναζητήστε ιατρική βοήθεια. Φορέστε γάντια όταν χειρίζεστε την μπαταρία και απορρίψτε την αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Βεβαιωθείτε πάντα ότι η μπαταρία είναι 100% φορτισμένη, εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Φυλάξτε τις μπαταρίες που μπορούν να καταποθούν μακριά από τα παιδιά.
- Η κατάποση μπαταριών μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών μορίων και θάνατο. Μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα εντός δύο ωρών από την κατάποση.
- Σε περίπτωση κατάποσης μπαταριών, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Cuchilla
2. Luz
3. Pantalla LED
4. Botón de encendido/apagado
5. Puerto de carga USB
6. Peines (1/3/5 mm)
7. Cepillo de limpieza
8. Aceite lubricante
9. Cable USB de carga

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el

## ESPAÑOL

futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.

- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.
- No retire el número de serie del producto, para mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

### Contenido de la caja

- PrecisionCare OneShave Screen

- Peines x3 (1/3/5 mm)
- Cepillo de limpieza
- Aceite lubricante
- Base de almacenamiento
  
- Antes de utilizarlo por primera vez, cárguelo durante 2 horas para asegurar un funcionamiento óptimo.

### 3. FUNCIONAMIENTO

Aviso: Cuando utilice el aparato por primera vez, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para desbloquearlo y que se ponga en marcha.

#### Peines

Los 3 peines proporcionados le permiten ajustar la longitud de corte (de 1 a 5 mm).

#### - **Instalación de los peines**

1. Asegúrese de que el dispositivo está apagado antes de instalar o manipular los peines.
2. Escoja el peine adecuado según la longitud de corte deseada.
3. Sostenga la cortadora afeitadora con una mano y el peine con la otra. Alinee el peine de manera que esté en la posición correcta para ser acoplado a la cabeza de la cortadora.
4. Encaje el peine en la base colocando primero la parte inferior del peine en la base de la cabeza de la cortadora. Asegúrese de que las ranuras del peine coincidan con las lengüetas de la cortadora.
5. Una vez que la parte inferior está en su lugar, presione la parte superior del peine hacia abajo hasta que escuche un "clic". Esto asegura que el peine esté correctamente instalado y no se moverá durante el uso.

## ESPAÑOL

6. Revise que el peine esté firmemente sujeto a la cortadora. Intente moverlo suavemente para asegurarse de que no se suelte.

Nota: No fuerce el peine en su lugar; si encuentra resistencia, vuelva a alinearlo y repita los pasos.

### Utilización

7. Dirija el peine hacia el pelo y guíe el aparato en la dirección del crecimiento del pelo.

### - Retirada de los peines

1. Asegúrese de que el dispositivo está apagado antes de retirar los peines.
2. Con una mano, sostenga firmemente la base de la cortadora.
3. Usando su otra mano, agarre el peine por los lados. Levante el peine suavemente hacia arriba y hacia afuera de la cabeza de la cortadora. Asegúrese de no aplicar demasiada fuerza para evitar dañar el peine o la cortadora.
4. Una vez que haya retirado el peine, puede proceder a limpiarlo si es necesario.

Recomendaciones:

- La longitud del corte puede variar dependiendo del ángulo de la posición al cortar. Empiece con un ajuste más largo del peine y vaya acortándolo progresivamente a medida que vaya cortando el pelo.
- Para evitar que el pelo obstruya el peine, límpielo regularmente con un cepillo.

Nota: Este aparato puede usarse con o sin cable.

**Carga USB**

- Este aparato está equipado con una batería integrada que tarda 1,5 horas en cargarse por completo y que proporciona

aproximadamente 100 minutos de autonomía.

- Para cargarla, utilice el cable USB proporcionado.

**Retirar la batería recargable**

Si desea desechar el producto, deberá retirar la batería recargable. Antes de extraerla, asegúrese de que el producto está desconectado de la fuente de alimentación y de que esté completamente descargada. Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando utilice herramientas para abrir el producto y cuando deseche la batería.

1. Compruebe si hay tornillos en la parte delantera y trasera del producto. Si los hay, retírelos.

## ESPAÑOL

2. Utilice un destornillador para retirar el panel delantero y trasero del producto. Retire todas las piezas que sean necesarias hasta que vea la placa de circuito impreso que sujeta la batería.
  3. Retire la batería.
- Después de utilizar el aparato, límpielo con el cepillo proporcionado para eliminar los pelos de las cuchillas.
  - Para garantizar el buen funcionamiento del aparato a largo plazo, se recomienda limpiarlo y lubricarlo con frecuencia.
  - Utilice el cepillo de limpieza proporcionado para eliminar los pelos de las cuchillas. A continuación, aplique 2 o 3 gotas de aceite y ponga el aparato en marcha durante unos segundos.

## 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el aparato antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior del aparato con un paño humedecido.
- No utilice nunca detergentes ni disolventes para limpiar el aparato.

## 5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible Causa	Posible Solución
La cortadora no enciende.	1. La batería está descargada.	1. Cargue la cortadora durante el tiempo recomendado.
	2. Cortadora no conectada correctamente.	2. Asegúrese de que el cable esté bien conectado.
	3. Botón de encendido defectuoso.	3. Verifique el botón y consulte al Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

La cortadora hace un ruido inusual.	1. Peine mal instalado.	1. Retire y vuelva a instalar el peine correctamente.
	2. Obstrucción interna.	2. Apague la cortadora y limpie las cuchillas.
La batería no se carga.	1. Cable de carga defectuoso.	1. Pruebe con otro cable de carga.
	2. Puerto de carga sucio.	2. Limpie el puesto de carga cuidadosamente.

## ESPAÑOL

La cortadora se caliente demasiado.	1. Uso continuo prolongado.	1. Apague la cortadora y deje que se enfríe.
	2. Ventilación bloqueada.	2. Verifique y limpie las áreas de ventilación.
	3. Problema eléctrico interno.	3. Apague, desconecte y consulte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

La cortadora corta de manera inusual.	1. Peines dañados o desgastados.	1. Reemplace los peines por unos nuevos.
	2. Cuchillas desafiladas.	2. Afile o reemplace las cuchillas
	3. Uso incorrecto del peine.	3. Asegúrese de usar el peine adecuado para el corte.

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: EU01\_100058

Producto: PrecisionCare OneShave Screen

Datos para la carga:

Entrada del producto: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Batería (no reemplazable): Ion litio, 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh  
IPX7

Para la recarga de la batería se recomienda utilizar un adaptador con las siguientes características:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Salida: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y

## ESPAÑOL

llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## **9. COPYRIGHT**

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## ENGLISH

### 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Blades
2. Light
3. LED display
4. Power button
5. USB charging port
6. Guide combs (1/3/5 mm)
7. Cleaning brush
8. Lubricating oil
9. USB charging cable

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

### 2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the

original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.

- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Do not remove the serial number of the appliance to keep a correct traceability of it in case of assistance.

**Box content**

- PrecisionCare OneShave Screen
- 3 guide combs (1/3/5 mm)
- Cleaning brush

- Lubricating oil
- Storage base
  
- Charge the appliance for 2 hours for best operation before first use.

**3. OPERATION**

Note: when using the appliance for the first time, press and hold the power button to unlock the appliance and start it up.

## ENGLISH

### Guide combs

The 3 guide combs provided allow you to adjust the cutting length (from 1 to 5 mm).

#### - **Guide combs installation**

1. Make sure that the appliance is switched off before attaching or handling the guide combs.
2. Choose the right guide comb according to the desired cutting length.
3. Hold the shaver with one hand and the guide comb with the other. Align the guide comb so that it is in the correct position to be attached to the shaver head.

4. Fit the guide comb into the base by first placing the lower part of the guide comb into the base of the shaver head. Make sure that the grooves on the guide comb match the tabs on the shaver.
5. Once the lower part is in place, press the upper part of the guide comb down until you hear a "click". This ensures that the guide comb is correctly installed and will not move during use.
6. Check that the guide comb is firmly attached to the shaver. Try to move it gently to make sure it does not come loose.

Note: do not force the guide comb into place; if resistance is encountered, realign and repeat the steps.

**Operation**

7. Point the guide comb towards the hair and guide the appliance in the direction of hair growth.

**- Removing the guide combs**

1. Make sure that the appliance is switched off before removing the guide combs.
2. With one hand, hold the base of the shaver firmly.
3. Using your other hand, grasp the guide comb by the sides. Gently lift the guide comb up and out of the shaver head. Be sure not to apply too much force to avoid damaging the guide comb or the shaver.

4. Once you have removed the guide comb, you can proceed to clean it if necessary.

**Recommendations:**

- The length of the cut may vary depending on the trimming angle. Start with a longer guide-comb setting and progressively shorten the cutting length as the hair is cut.
- To prevent hair from clogging the guide comb, clean it regularly with a brush.

Note: this appliance can be used with or without a cable.

## ENGLISH

### USB charge

- This appliance is equipped with a built-in battery that takes 1.5 hours to fully charge and provides approximately 100 minutes of autonomy.
- To charge the appliance, use the USB cable provided.

### Removing the rechargeable battery

If you wish to dispose of the appliance, you must remove the rechargeable battery. Before removing it, make sure that the appliance is disconnected from the power supply and that it is fully discharged. Take the necessary safety precautions when using tools to open the appliance and when disposing of the battery.

1. Check the front and rear of the appliance for screws. If there are any, remove them.
2. Use a screwdriver to remove the front and rear panel of the appliance. Remove all necessary parts until you see the printed circuit board that holds the battery.
3. Remove the battery.

## 4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and unplug the appliance before cleaning it.
- Clean the outside of the appliance with a damp cloth.

- Never use detergents or solvents to clean the appliance.
- After use, clean the appliance with the brush provided to remove hairs from the blades.
- To ensure the long-term performance of the appliance, it is recommended to clean and lubricate it frequently.
- Use the cleaning brush provided to remove hairs from the blades. Then, apply 2 or 3 drops of oil and run the appliance for a few seconds.

## 5. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The shaver does not switch on	1. Battery is discharged.	1. Charge the shaver for the recommended time.
	2. Shaver not connected correctly.	2. Make sure that the cable is properly connected.
	3. Power button defective.	3. Check the button and contact the official Cecotec Technical Support Service.

## ENGLISH

The shaver makes an unusual noise	1. Incorrectly installed guide comb.	1. Remove and reinstall the guide comb correctly.
	2. Internal obstruction.	2. Switch off the shaver and clean the blades.
The battery does not charge	1. Defective charging cable.	1. Try a different charging cable.
	2. Dirty charging port.	2. Clean the charging port carefully.

The shaver gets too hot	1. Prolonged continuous use.	1. Switch off the shaver and let it cool down.
	2. Ventilation blocked.	2. Check and clean ventilation areas.
	3. Internal electrical problem.	3. Switch off the appliance, disconnect it from the mains and contact the official Cecotec Technical Support Service.

The shaver cuts in an unusual way	1. Damaged or worn guide combs.	1. Replace the guide combs with new ones.
	2. Dull blades.	2. Sharpen or replace blades.
	3. Incorrect use of the guide comb.	3. Be sure to use the right guide comb for the cut.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: EU01\_100058

Product: PrecisionCare OneShave Screen

Data for charging:

Product input: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Battery (not replaceable): Lithium-ion, 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh  
IPX7

To recharge the battery, it is recommended to use an adapter with the following characteristics:

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz

Output: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## ENGLISH

### 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

### 8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or

have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## **9. COPYRIGHT**

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## FRANÇAIS

### 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Lames
2. Lumière
3. Écran LED
4. Bouton marche/arrêt
5. Port de charge USB
6. Peignes (1/3/5 mm)
7. Brosse de nettoyage
8. Huile lubrifiante
9. Câble USB de charge

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

### 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage

dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si l'un d'entre eux manque ou n'est pas en bon état, veuillez contacter immédiatement le service technique officiel de Cecotec.
- N'enlevez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

**Contenu de la boîte**

- PrecisionCare OneShave Screen
- Peignes x3 (1/3/5 mm)
- Brosse de nettoyage
- Huile lubrifiante
- Base de rangement
  
- Avant de l'utiliser pour la première fois, chargez-le pendant 2 heures pour assurer un fonctionnement optimal.

## FRANÇAIS

### 3. FONCTIONNEMENT

Avertissement. Lors de la première utilisation de l'appareil, appuyez longuement sur le bouton marche/arrêt pour déverrouiller l'appareil et le mettre en marche.

#### Peignes

Les 3 peignes fournis permettent de régler la longueur de coupe (de 1 à 5 mm).

#### - Installation des peignes

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant d'installer ou de manipuler les peignes.
2. Choisissez le bon peigne en fonction de la longueur de coupe souhaitée.
3. Tenez l'appareil d'une main et le peigne de l'autre. Alignez le peigne de manière à ce qu'il soit dans la bonne position pour être fixé à la tête.
4. Insérez le peigne dans la tête en plaçant d'abord la partie inférieure du peigne dans la tête. Veillez à ce que les rainures du peigne correspondent aux languettes de l'appareil.
5. Une fois la partie inférieure en place, appuyez sur la partie supérieure du peigne jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » Cela permet de s'assurer que le peigne est correctement

installé et qu'il ne bougera pas pendant l'utilisation.

6. Vérifiez que le peigne est bien fixé à l'appareil. Essayez de le bouger doucement pour vous assurer qu'il ne se détache pas.

Note : Ne forcez pas le peigne ; en cas de résistance, réalignez le peigne et répétez les étapes.

### Utilisation

7. Orientez le peigne vers les poils et guidez l'appareil dans le sens de la pousse du poil.

### - Retirer les peignes

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de retirer les peignes.
2. D'une main, tenez fermement la base de l'appareil.
3. De l'autre main, saisissez le peigne par les côtés. Soulevez doucement le peigne et sortez-le de la tête de coupe. Veillez à ne pas trop appuyer pour ne pas endommager le peigne ou l'appareil.
4. Une fois le peigne retiré, vous pouvez procéder à son nettoyage si nécessaire.

## FRANÇAIS

Recommandations :

- La longueur de coupe peut varier selon l'angle de la position lorsque vous coupez. Commencez par un réglage plus long et ajustez progressivement au fur et à mesure que vous coupez les poils.
- Pour éviter que les poils n'obstruent le peigne, nettoyez-le régulièrement à l'aide d'une brosse.

Note : Cet appareil peut être utilisé avec ou sans câble.

### Charge USB

- Cet appareil est équipé d'une batterie intégrée qui se recharge en 1,5 heure et offre une autonomie d'environ 100 minutes.

- Pour le recharger, utilisez le câble USB fourni.

### Retirer la batterie rechargeable

Si vous souhaitez mettre l'appareil au rebut, vous devez retirer la batterie rechargeable. Avant de la retirer, assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique et qu'il est complètement déchargé. Prenez les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil et lorsque vous jetez la batterie.

1. Vérifier la présence de vis à l'avant et à l'arrière de l'appareil. Retirez-les s'il y en a.
2. Utilisez un tournevis pour retirer les panneaux avant et arrière

de l'appareil. Retirez toutes les pièces nécessaires jusqu'à ce que vous voyiez le circuit imprimé qui contient la batterie.

3. Retirez la batterie.

#### **4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Éteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de détergents ou de solvants pour nettoyer l'appareil.
- Après utilisation, nettoyez l'appareil à l'aide de la brosse

fournie pour éliminer les poils des lames.

- Afin d'assurer son bon fonctionnement à long terme, il est recommandé de nettoyer et de lubrifier l'appareil fréquemment.
- Utilisez la brosse de nettoyage fournie pour enlever les poils des lames. Appliquez ensuite 2 ou 3 gouttes d'huile et faites fonctionner l'appareil pendant quelques secondes.

## FRANÇAIS

### 5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Possible solution
L'appareil ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La batterie est déchargée.</li><li>2. L'appareil n'est pas correctement connecté.</li><li>3. Bouton marche défectueux.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Chargez l'appareil pendant la durée recommandée.</li><li>2. Assurez-vous que le câble est correctement connecté.</li><li>3. Vérifiez le bouton et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.</li></ol>

L'appareil émet un bruit inhabituel.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Peigne mal installé.</li><li>2. Obstruction interne.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Retirez et réinstallez correctement le peigne.</li><li>2. Éteignez l'appareil et nettoyez les lames.</li></ol>
La batterie ne charge pas.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Câble de charge défectueux</li><li>2. Port de charge sale.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Essayez un autre câble de charge.</li><li>2. Nettoyez soigneusement le port de charge.</li></ol>

## FRANÇAIS

L'appareil devient trop chaud.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Utilisation continue prolongée.</li><li>2. Ventilation obstruée.</li><li>3. Problème électrique interne.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.</li><li>2. Vérifiez et nettoyez les zones de ventilation.</li><li>3. Éteignez, débranchez l'appareil et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.</li></ol>
--------------------------------	---	--

L'appareil coupe d'une manière inhabituelle.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Peignes endommagés ou usés.</li><li>2. Lames non affûtées.</li><li>3. Utilisation incorrecte du peigne.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Remplacez les peignes par des peignes neufs.</li><li>2. Affûtez ou remplacez les lames.</li><li>3. Veillez à utiliser le peigne adapté à la coupe.</li></ol>
--	--	---

## FRANÇAIS

### 6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : EU01\_100058

Produit : PrecisionCare OneShave Screen

Données pour la charge :

Entrée : 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Batterie (non remplaçable) Lithium-ion, 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh  
IPX7

Pour recharger la batterie, il est recommandé d'utiliser un adaptateur ayant les caractéristiques suivantes :

Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz

Sortie : 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et

électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

## **FRANÇAIS**

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **9. COPYRIGHT**

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Klinge
2. Licht
3. LED-Display
4. Ein-/Aus Taste
5. USB Ladeanschluss
6. Kämme (1/3/5 mm)
7. Reinigungsbürste
8. Schmieröl
9. USB-Ladekabel

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.

## DEUTSCH

Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.

- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.

### **Vollständiger Inhalt**

- PrecisionCare OneShave Screen
- Kämme x3 (1/3/5 mm)
- Reinigungsbürste
- Schmieröl
- Lagerungsstation
  
- Vor der ersten Benutzung, laden Sie das Gerät 2 Stunden lang, um eine gute Funktionsfähigkeit zu erreichen.

### 3. BEDIENUNG

Hinweis: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um das Gerät zu entsperren und einzuschalten.

#### Kämme

Mit den 3 mitgelieferten Kämmen können Sie die Schnittlänge einstellen (von 1 bis 5 mm).

##### - **Installation der Kämmе**

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Kämmе installieren oder handhaben.
2. Wählen Sie den richtigen Kamm je nach der gewünschten Schnittlänge.
3. Halten Sie den Rasierer mit einer Hand und den Kamm mit der anderen. Richten Sie den Kamm so aus, dass er sich in der richtigen Position befindet, um am Rasiererkopf befestigt zu werden.
4. Setzen Sie den Kamm in die Basis ein, indem Sie zunächst den unteren Teil des Kammes in die Basis des Rasiererkopfes einsetzen. Achten Sie darauf, dass die Rillen des Kammes mit den Nasen des Rasierers übereinstimmen.
5. Sobald der untere Teil an seinem Platz ist, drücken Sie den oberen Teil des Kammes nach unten, bis Sie ein „Klick“ hören. Dadurch wird sichergestellt, dass der Kamm korrekt installiert

## DEUTSCH

ist und sich während der Benutzung nicht bewegt.

6. Überprüfen Sie, ob der Kamm fest mit dem Rasierer verbunden ist. Versuchen Sie, ihn vorsichtig zu bewegen, um sicherzustellen, dass er sich nicht löst.

Hinweis: Bringen Sie den Kamm nicht mit Gewalt in Position; wenn Sie auf Widerstand stoßen, richten Sie ihn neu aus und wiederholen Sie die Schritte.

### Bedienung

7. Richten Sie den Kamm auf das Haar und führen Sie das Gerät in Richtung des Haarwachstums.

### - Abnehmen der Kämme

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Kämme entfernen.
2. Halten Sie die Rasierer Basis mit einer Hand fest.
3. Greifen Sie den Kamm mit der anderen Hand an den Seiten. Heben Sie den Kamm vorsichtig nach oben und vom Kopf des Rasierers weg. Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu viel Kraft aufwenden, um den Kamm oder den Rasierer nicht zu beschädigen.
4. Wenn Sie den Kamm entfernt haben, können Sie ihn bei Bedarf reinigen.

Empfehlungen:

- Die Schnittlänge variiert je nach dem Winkel beim Schneiden. Beginnen Sie mit der längeren Schitteinstellung der Kamm und machen Sie es progressiv kürzer.
- Um zu verhindern, dass Haare den Kamm verstopfen, reinigen Sie ihn regelmäßig mit einer Bürste.

Hinweis: Dieses Gerät kann mit oder ohne Kabel verwendet werden.

### **USB-Aufladung**

- Dieses Gerät ist mit einem eingebauten Akku ausgestattet, der

in 1,5 Stunden vollständig aufgeladen ist und eine Laufzeit von etwa 100 Minuten bietet.

- Verwenden Sie zum Aufladen das mitgelieferte USB-Kabel.

### **Entnahme des Akkus**

Wenn Sie das Produkt entsorgen möchten, müssen Sie den Akku entfernen. Vergewissern Sie sich vor dem Entfernen, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt und vollständig entladen ist. Treffen Sie die notwendigen Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung von Werkzeugen zum Öffnen des Produkts und bei der Entsorgung des Akkus.

4. Überprüfen Sie die Vorder- und Rückseite des Geräts auf

## DEUTSCH

Schrauben. Wenn ja, entfernen Sie sie.

5. Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Vorder- und Rückwand des Geräts zu entfernen. Entfernen Sie alle notwendigen Teile, bis Sie die Leiterplatte sehen, die den Akku hält.
6. Entfernen Sie den Akku.

## 4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und trennen Sie es vom Stromnetz.

- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät nach dem Gebrauch mit der mitgelieferten Bürste, um die Haare von den Klingen zu entfernen.
- Um die langfristige Leistung des Geräts zu gewährleisten, wird empfohlen, es regelmäßig zu reinigen und zu schmieren.
- Verwenden Sie die mitgelieferte Reinigungsbürste, um Haare von den Klingen zu entfernen. Dann 2 bis 3 Tropfen Öl auftragen und das Gerät ein paar Sekunden lang laufen lassen.

## 5. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Rasierer schaltet sich nicht ein.	1. Der Akku ist entladen.	1. Laden Sie den Rasierer während der empfohlenen Zeit auf.
	2. Der Rasierer ist nicht richtig angeschlossen.	2. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel fest angeschlossen ist.
	3. Defekte Einschalttaste.	3. Überprüfen Sie die Taste und wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Der Rasierer macht ein ungewöhnliches Geräusch.	1. Falsch installierter Kamm.	1. Entfernen Sie den Kamm und setzen Sie ihn wieder richtig ein.
	2. Innere Verstopfung.	2. Schalten Sie den Rasierer aus und reinigen Sie die Klingen.
Der Akku lädt nicht.	1. Defektes Ladekabel.	1. Versuchen Sie ein anderes Ladekabel.
	2. Verschmutzter Ladeanschluss.	2. Reinigen Sie die Ladestation sorgfältig.

## DEUTSCH

Der Rasierer wird zu heiß.	1. Längerer Dauergebrauch.	1. Schalten Sie den Rasierer aus und lassen Sie ihn abkühlen.
	2. Belüftung blockiert.	2. Kontrollieren und reinigen Sie die Lüftungsbereiche.
	3. Internes elektrisches Problem.	3. Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Netz und wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Der Rasierer schneidet auf eine ungewöhnliche Weise.	1. Beschädigte oder abgenutzte Kämme.	1. Ersetzen Sie die Kämme durch neue.
	2. Stumpfe Klingen.	2. Klingen schärfen oder ersetzen
	3. Falsche Verwendung des Kamms.	3. Achten Sie darauf, dass Sie den richtigen Kamm für den Schnitt verwenden.

## 6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: EU01\_100058

Produkt: PrecisionCare OneShave Screen

Daten zum Laden:

Eingang: 5 V  $\overline{=}$ , 1 A

Akku (nicht austauschbar): Lithium-Ionen, 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh  
IPX7

Zum Aufladen des Akkus wird empfohlen, einen Adapter mit den folgenden Eigenschaften zu verwenden:

Eingangsstrom: 100-240 V ~, 50/60 Hz

Ausgang: 5 V  $\overline{=}$ , 1 A

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von

## DEUTSCH

den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## ITALIANO

### 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Lama
2. Luce
3. Display LED
4. Tasto di alimentazione
5. Porta di ricarica USB
6. Pettini (1/3/5 mm)
7. Pennello per la pulizia
8. Olio lubrificante
9. Cavo di ricarica USB

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

### 2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio

qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.

- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

**Contenuto della scatola**

- PrecisionCare OneShave Screen
- Pettini x3 (1/3/5 mm)
- Pennello per la pulizia
- Olio lubrificante
- Base di appoggio
  
- Prima di usarlo per la prima volta, ricaricarlo per 2 ore per assicurare un funzionamento ottimale.

## ITALIANO

### 3. FUNZIONAMENTO

Attenzione: Quando si utilizza il dispositivo per la prima volta, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per sbloccare il dispositivo e avviarlo.

#### **Pettini**

I 3 pettini in dotazione consentono di regolare la lunghezza di taglio (da 1 a 5 mm).

#### - **Montaggio dei pettini**

1. Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di installare o maneggiare i pettini.
2. Scegliere il pettine giusto in base alla lunghezza di taglio desiderata.
3. Tenere l'apparecchio con una mano e il pettine con l'altra. Allineare il pettine in modo che si trovi nella posizione corretta per essere fissato alla testa dell'apparecchio.
4. Inserire il pettine nella base inserendo prima la parte inferiore del pettine nella base della testa dell'apparecchio. Assicurarsi che le fessure del pettine corrispondano alle linguette dell'apparecchio.
5. Una volta posizionata la parte inferiore, premere la parte superiore del pettine fino a sentire uno "scatto". In questo modo si garantisce che il pettine sia installato correttamente e non si muova durante l'uso.

6. Verificare che il pettine sia saldamente fissato all'apparecchio. Cercare di muoverlo delicatamente per assicurarsi che non si allenti.

Nota: Non forzare il pettine in posizione; se si incontra resistenza, riallineare e ripetere i passaggi.

**Utilizzo**

7. Puntare il pettine verso i capelli e guidare l'apparecchio in direzione della crescita dei capelli.

**- Rimozione dei pettini**

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di rimuovere i pettini.
2. Tenere saldamente la base del dispositivo con una mano.
3. Con l'altra mano, afferrare il pettine ai lati. Sollevare delicatamente il pettine verso l'alto e allontanarlo dalla testa dell'apparecchio. Assicurarsi di non applicare una forza eccessiva per evitare di danneggiare il pettine o l'apparecchio.
4. Una volta rimosso il pettine, si può procedere alla sua pulizia, se necessario.

## ITALIANO

Suggerimenti:

- La lunghezza del taglio può variare in base all'angolazione della posizione al momento del tagliare. Cominciare con una regolazione più lunga del pettine guida e ridurla progressivamente.
- Per evitare che i capelli intasino il pettine, pulirlo regolarmente con una spazzola.

Nota: Questo apparecchio può essere utilizzato con o senza cavo..

### Ricarica USB

- Questo dispositivo è dotato di una batteria integrata che impiega 1,5 ore per ricaricarsi completamente e fornisce circa

100 minuti di autonomia.

- Per la ricarica, utilizzare il cavo USB in dotazione.

### Rimozione della batteria ricaricabile

Se si desidera smaltire il prodotto, è necessario rimuovere la batteria ricaricabile. Prima di rimuoverlo, accertarsi che il prodotto sia scollegato dall'alimentazione e che sia completamente scarico. Adottare le necessarie precauzioni di sicurezza quando si utilizzano strumenti per aprire il prodotto e quando si smaltisce la batteria.

1. Controllare la presenza di viti nella parte anteriore e posteriore del prodotto. Se ci sono, rimuoverli.

2. Utilizzare un cacciavite per rimuovere il pannello anteriore e posteriore del prodotto. Rimuovere tutte le parti necessarie fino a vedere il circuito stampato che contiene la batteria.
3. Rimuovere la batteria.

#### **4. PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Spegnere e scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno umido.
- Non utilizzare mai detergenti o solventi per pulire l'apparecchio.

- Dopo l'uso, pulire l'apparecchio con la spazzola in dotazione per rimuovere i peli dalle lame.
- Per garantire le prestazioni a lungo termine del dispositivo, si raccomanda di pulirlo e lubrificarlo frequentemente.
- Utilizzare la spazzola di pulizia in dotazione per rimuovere i peli dalle lame. Applicare quindi 2 o 3 gocce di olio e far funzionare il dispositivo per alcuni secondi.

## ITALIANO

### 5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il dispositivo non si accende.	1. La batteria è scarica.	1. Caricare il dispositivo per il tempo consigliato.
	2. Il dispositivo non è collegato correttamente.	2. Assicurarsi che il cavo sia collegato saldamente.
	3. Pulsante di accensione difettoso.	3. Controllare il pulsante e consultare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.

Il dispositivo emette un rumore insolito.	1. Pettine installato in modo errato.	1. Rimuovere e reinstallare correttamente il pettine.
	2. Ostruzione interna.	2. Spegner e pulire le lame.
La batteria non si carica.	1. Cavo di ricarica difettoso.	1. Provare con un altro cavo di ricarica.
	2. Porta di ricarica sporca.	2. Pulire accuratamente la stazione di ricarica.

L'apparecchio diventa troppo caldo.	1. Uso prolungato e continuo.	1. Spegnerne l'apparecchio e lasciarlo raffreddare.
	2. Ventilazione bloccata.	2. Controllare e pulire le aree di ventilazione.
	3. Problema elettrico interno.	3. Spegnerne, scollegare e consultare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.

Il dispositivo taglia in modo insolito.	1. Pettini danneggiati o usurati.	1. Sostituire i pettini con altri nuovi.
	2. Lame opache.	2. Affilare o sostituire le lame
	3. Uso non corretto del pettine.	3. Assicuratevi di utilizzare il pettine giusto per il taglio.

## 6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: EU01\_100058

Prodotto: PrecisionCare OneShave Screen

Dati per il caricamento:

## ITALIANO

Ingresso prodotto: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Batteria (non sostituibile): Ioni di litio, 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh  
IPX7

Per ricaricare la batteria, si consiglia di utilizzare un adattatore con le seguenti caratteristiche:

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz

Output: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

## 7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere

le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, l'utente dovrà contattare le autorità locali.  
Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

## **8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO**

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

## **9. COPYRIGHT**

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in

## **ITALIANO**

parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **1. PEÇAS E COMPONENTES**

Figura 1

1. Lâmina
2. Luz
3. Ecrã LED
4. Botão Ligar/Desligar
5. Porta de carga USB
6. Pentes (1/3/5 mm)
7. Escova de limpeza
8. Óleo lubrificante
9. Cabo de carregamento USB

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

## **2. ANTES DE USAR**

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro.

## PORTUGUÊS

Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.

- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de necessidade de assistência.

### Conteúdo da caixa

- PrecisionCare OneShave Screen
- Pentes x3 (1/3/5 mm)

- Escova de limpeza
- Óleo lubrificante
- Base de armazenamento
- Antes de utilizar pela primeira vez, carregue durante 2 horas para garantir um funcionamento ideal.

## 3. FUNCIONAMENTO

Aviso: Quando utilizar o dispositivo pela primeira vez, prima e mantenha premido o botão ligar/desligar para desbloquear o dispositivo e iniciá-lo.

## **Pentes**

Os 3 pentes fornecidos permitem-lhe regular o comprimento de corte (de 1 a 5 mm).

### **- Instalação dos pentes**

1. Certifique-se de que o dispositivo esteja desligado antes de instalar ou manipular os pentes.
2. Escolha o pente certo de acordo com o comprimento de corte pretendido.
3. Segure o aparelho com uma mão e o pente com a outra. Alinhe o pente de modo que fique na posição correta para ser fixado à cabeça de corte.
4. Encaixe o pente na base, e coloque primeiro a parte inferior

do pente na base da cabeça de corte. Certifique-se de que as ranhuras do pente coincidem com as patilhas do cortador.

5. Quando a parte inferior estiver no lugar, pressione a parte superior do pente para baixo até ouvir um "clique". Isto garante que o pente está corretamente instalado e não se moverá durante a utilização.
6. Verifique se o pente está bem preso ao aparelho. Tente movê-lo suavemente para se certificar de que não se solta.

Nota: Não force o pente no lugar; se encontrar resistência, realinhe e repita os passos.

## PORTUGUÊS

### Utilização

7. Aponte o pente para o cabelo e guie o aparelho na direção do crescimento do cabelo.

#### - **Remoção dos pentes**

1. Certifique-se de que o dispositivo esteja desligado antes de instalar ou manipular os pentes.
2. Com uma mão, segure firmemente a base do aparelho.
3. Com a outra mão, agarrar o pente pelos lados. Levante cuidadosamente o pente para cima e para fora da cabeça de corte. Não aplique demasiada força para não danificar o pente ou a máquina.

4. Uma vez retirado o pente, pode proceder à sua limpeza, se necessário.

#### Recomendações:

- O comprimento do corte pode variar dependendo do ângulo da posição ao cortar. Comece com um ajuste mais longo do pente e encurta progressivamente à medida que corta o cabelo.
- Para evitar que os pêlos entupam o pente, limpe-o regularmente com uma escova.

Nota: Este aparelho pode ser utilizado com ou sem cabo..

### **Carga USB**

- Este dispositivo está equipado com uma bateria incorporada que demora 1,5 horas a carregar completamente e proporciona aproximadamente 100 minutos de autonomia.
- Para carregar, utilize o cabo USB fornecido.

### **Retire a bateria recarregável**

Se pretender eliminar o produto, deve retirar a bateria recarregável. Antes de a remover, certifique-se de que o produto está desligado da fonte de alimentação e que está totalmente descarregado. Tome as precauções de segurança necessárias quando utilizar ferramentas para abrir o produto e quando deitar fora a bateria.

1. Verifique se existem parafusos na parte frontal e traseira do

produto. Se há, retire-os.

2. Utilize uma chave de fendas para retirar o painel frontal e traseiro do produto. Retire todas as peças necessárias até ver a placa de circuito impresso que contém a bateria.
3. Retire a bateria.

## **4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Desligue e desconete o produto antes de o limpar.
- Limpe o interior e exterior do aparelho com um pano suave e húmido.

## PORTUGUÊS

- Nunca utilize detergentes ou solventes para limpar o aparelho.
- Após a utilização, limpe o aparelho com a escova fornecida para retirar os pêlos das lâminas.
- Para garantir o desempenho do aparelho a longo prazo, recomenda-se a sua limpeza e lubrificação frequentes.
- Utilize a escova de limpeza fornecida para remover os pêlos das lâminas. De seguida, aplique 2 ou 3 gotas de óleo e ponha o aparelho a funcionar durante alguns segundos.

## 5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível Causa	Possível solução
O aparelho não se liga.	1. A bateria está descarregada.	1. Carregar o aparelho durante o tempo recomendado.
	2. O aparelho não está ligado corretamente.	2. Certifique-se de que o fio de terra esteja corretamente ligado.
	3. Botão de ligação defeituoso.	3. Verifique o botão e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

## PORTUGUÊS

O aparelho faz um ruído invulgar.	1. Pente instalado incorretamente.	1. Retire e volte a instalar corretamente o pente.
	2. Obstrução interna.	2. Desligue o aparelho e limpe as lâminas.
A bateria não carrega.	1. Cabo de carregamento defeituoso.	1. Experimente um cabo de carregamento diferente.
	2. Porta de carregamento suja.	2. Limpe cuidadosamente a estação de carregamento.

A máquina aquece demasiado.	1. Utilização contínua prolongada.	1. Desligue a máquina e deixe-a arrefecer.
	2. Ventilação bloqueada.	2. Verifique e limpe as zonas de ventilação.
	3. Problema elétrico interno.	3. Desligue, desconecte e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

## PORTUGUÊS

O aparelho corta de uma forma anormal.	1. Pentes danificados ou gastos.	1. Substitua os pentes por outros novos.
	2. Lâminas rombas.	2. Afie ou substitua as lâminas
	3. Utilização incorrecta do pente.	3. Certifique-se de que utiliza o pente adequado.

## 6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: EU01\_100058

Produto: PrecisionCare OneShave Screen

Dados para o carregamento:

Entrada do produto: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Bateria (não substituível): Ião Lítio 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh

IPX7

Para recarregar a bateria, recomenda-se a utilização de um adaptador com as seguintes características:

Entrada: 100-240 V $\sim$ , 50/60 Hz

Saída: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

## 7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/

baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as

correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

## **PORTUGUÊS**

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **9. COPYRIGHT**

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação,

## **1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN**

Fig. 1

1. Mes
2. Aan
3. LED-display
4. Aan/uit-knop
5. USB-oplaadpoort
6. Kammen (1/3/5 mm)
7. Schoonmaakborstel
8. Smeermiddel
9. USB-oplaadkabel

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## **2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT**

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als

## NEDERLANDS

u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.

- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er één ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Verwijder het serienummer van het product niet om een correcte traceerbaarheid van uw apparatuur te behouden in geval van hulp.

### Inhoud van de doos

- PrecisionCare OneShave Screen

- Kammen x3 (1/3/5 mm)
- Schoonmaakborstel
- Smeermiddel
- Opbergbasis
  
- Laad hem voor het eerste gebruik 2 uur op om optimale prestaties te garanderen.

### 3. WERKING

Opmerking: Als u het apparaat voor het eerst gebruikt, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt om het apparaat te ontgrendelen en op te starten.

#### Kammen

Met de 3 meegeleverde kammen kunt u de kniplengte aanpassen (van 1 tot 5 mm).

#### - Installatie van de kammen

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de

kammen installeert of hanteert.

2. Kies de juiste kam op basis van de gewenste kniplengte.
3. Houd het apparaat met één hand vast en de kam met de andere. Lijn de kam uit zodat deze zich in de juiste positie bevindt om aan de basis van het apparaat te worden bevestigd.
4. Plaats de kam in de basis door eerst het onderste deel van de kam in de basis van het apparaat te plaatsen. Zorg ervoor dat de groeven op de kam overeenkomen met de lipjes op het apparaat.
5. Zodra het onderste deel op zijn plaats zit, drukt u het bovenste deel van de kam naar beneden totdat u een "klik" hoort. Dit zorgt ervoor dat de kam correct geïnstalleerd is en niet

## NEDERLANDS

verschuift tijdens het gebruik.

6. Controleer of de kam goed vastzit op het apparaat. Probeer het voorzichtig te bewegen om er zeker van te zijn dat het niet losraakt.

Opmerking: Forceer de kam niet op zijn plaats; als u weerstand ondervindt, lijt u de kam opnieuw uit en herhaalt u de stappen.

### Gebruik

7. Richt de kam op het haar en leid het apparaat in de richting van de haargroei.

### - De kammen verwijderen

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de kammen verwijdert.
2. Houd met één hand de basis van het apparaat stevig vast.
3. Pak met uw andere hand de kam bij de zijanten vast. Til de kam voorzichtig omhoog en uit de basis van het apparaat. Zorg ervoor dat u niet te veel kracht uitoefent om de kam of de tondeuse niet te beschadigen.
4. Als u de kam heeft verwijderd, kunt u hem schoonmaken als dat nodig is.

**Aanbevelingen:**

- De lengte van de snede kan variëren, afhankelijk van de hoek van de positie tijdens het snijden. Begin met een langere aanpassing van de kam en maak deze geleidelijk korter terwijl u het haar knipt.
- Maak de kam regelmatig schoon met een borstel om te voorkomen dat haar verstopt raakt.

Opmerking: Dit apparaat kan worden gebruikt met of zonder kabel..

**Opladen via USB**

- Dit apparaat is uitgerust met een ingebouwde batterij die er 1,5 uur over doet om volledig op te laden en ongeveer 100 minuten autonomie biedt.
- Gebruik de meegeleverde USB-kabel om het apparaat op te laden.

**De oplaadbare batterij verwijderen**

Als u het apparaat wilt weggooien, moet u de oplaadbare batterij verwijderen. Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van de voeding en volledig ontladen is voordat u het verwijderd. Neem de nodige veiligheidsmaatregelen wanneer u gereedschap gebruikt

## NEDERLANDS

om het apparaat te openen en wanneer u de batterij weggooit.

1. Controleer de voor- en achterkant van het apparaat op schroeven. Indien aanwezig, verwijder ze.
2. Gebruik een schroevendraaier om het voor- en achterste paneel van het apparaat te verwijderen. Verwijder alle benodigde onderdelen tot u de printplaat ziet waarop de batterij zit.
3. Verwijder de batterij.

## 4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het schoon te maken.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek.
- Gebruik nooit schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Maak het apparaat na gebruik schoon met de meegeleverde borstel om haren van de mesjes te verwijderen.
- Om de werking van het apparaat op lange termijn te garanderen, is het aan te raden het regelmatig schoon te maken en te smeren.

- Gebruik de meegeleverde reinigingsborstel om haren van de mesjes te verwijderen. Breng dan 2 of 3 druppels olie aan en laat het apparaat een paar seconden draaien.

## 5. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het apparaat gaat niet aan.	1. De accu is leeg.	1. Laad het apparaat op gedurende de aanbevolen tijd.
	2. Apparaat niet goed aangesloten.	2. Zorg ervoor dat de kabel goed is aangesloten.
	3. Defecte aan/uit-knop.	3. Controleer de knop en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

## NEDERLANDS

Het apparaat maakt een ongewoon geluid.	1. Verkeerd geïnstalleerde kam.	1. 1.Verwijder de kam en installeer deze op de juiste manier.
	2. Interne obstructie.	2. Schakel het apparaat uit en maak de mesjes schoon.
De batterij laadt niet op.	1. Defecte oplaadkabel.	1. Probeer een andere oplaadkabel.
	2. Vuile laadpoort.	2. Maak het laadstation zorgvuldig schoon.

Het apparaat wordt te heet.	1. Langdurig continu gebruik.	1. Zet het apparaat uit en laat hem afkoelen.
	2. Ventilatie geblokkeerd.	2. Controleer en reinig ventilatiegebieden.
	3. Intern elektrisch probleem.	3. Schakel uit, koppel los en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Het apparaat knipt op een ongebruikelijke manier.	1. Beschadigde of versleten kammen.	1. Vervang de kammen door nieuwe.
	2. Doffe mesjes.	2. Mesjes slijpen of vervangen
	3. Verkeerd gebruik van de kam.	3. Zorg ervoor dat u de juiste kam gebruikt voor de gewenste kniplengte.

## 6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: EU01\_100058

Product: PrecisionCare OneShave Screen

Gegevens om op te laden:

Productinvoer: 5 V $\overline{\text{~}}$ , 1 A

Batterij (niet vervangbaar): Lithium-ion, 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh  
IPX7

Om de batterij op te laden, wordt aanbevolen een adapter te gebruiken met de volgende kenmerken:

Ingang: 100-240 V $\overline{\text{~}}$ , 50/60 Hz

## NEDERLANDS

Uitgang: 5 V  $\overline{\text{---}}$ , 1 A

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje.

## 7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen. Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier

kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

## **8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING**

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## **9. COPYRIGHT**

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet,

## **NEDERLANDS**

geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Ostrze
2. Światło
3. Wyświetlacz LED
4. Przycisk zasilania
5. Port ładowania USB
6. Grzebienie (1/3/5 mm)
7. Szczoteczka czyszcząca
8. Olej smarowy
9. Przewód USB do ładowania

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia

## POLSKI

w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.

- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

### Zawartość opakowania

- PrecisionCare OneShave Screen
- Grzebień x3 (1/3/5 mm)
- Szczoteczka czyszcząca
- Olej smarowy
- Baza do przechowywania
  
- Przed pierwszym użyciem należy ładować urządzenie przez 2 godziny, aby zapewnić optymalną wydajność.

### 3. FUNKCJONOWANIE

Ostrzeżenie: Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, aby odblokować urządzenie i je uruchomić.

#### Grzebienie

Dostarczone 3 grzebienie umożliwiają regulację długości cięcia (od 1 do 5 mm).

#### - Instalacja grzebieni

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed zainstalowaniem lub obsługą grzebieni.
2. Wybierz odpowiedni grzebień w zależności od pożądanej długości strzyżenia.
3. Trzymaj górkę jedną ręką, a grzebień drugą. Wyrównaj grzebień tak, aby znajdował się w prawidłowej pozycji do zamocowania na głowicy górkę.
4. Dopasuj grzebień w podstawie umieszczając najpierw dolną część grzebienia w podstawie głowicy górkę. Upewnij się, że rowki na grzebieniu pasują do wypustek na maszynie.
5. Gdy dolna część grzebienia znajdzie się na swoim miejscu, naciśnij w dół górną część grzebienia, aż usłyszysz kliknięcie. Gwarantuje to, że grzebień będzie prawidłowo zainstalowany i nie będzie się przesuwat podczas użytkowania.

## **POLSKI**

6. Sprawdź, czy grzebień jest dobrze przymocowany do maszynki. Spróbuj delikatnie nim poruszyć, aby upewnić się, że nie ma luzu.

Uwaga: Nie wciskaj grzebienia na siłę; jeśli napotkasz opór wyrównaj go i powtórz czynności.

### **Użycie**

7. Skieruj grzebień w stronę włosów i poprowadź maszynkę pod włos.

### **- Wyjmowanie grzebieni**

1. Przed wyjęciem grzebieni należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Jedną ręką mocno przytrzymaj podstawę maszynki.
3. Drugą ręką chwyć grzebień za boki. Delikatnie wysuń grzebień i zdejmij go z głowicy maszynki. Nie używaj zbyt dużej siły, aby nie uszkodzić grzebienia ani maszynki.
4. Po wyjęciu grzebienia można przystąpić do jego czyszczenia, jeśli to konieczne.

Zalecenia:

- Długość cięcia może się różnić w zależności od tego, pod jakim

kątem trzymana jest golarka. Zaczynij od dłuższego ustawienia grzebienia i stopniowo skracaj go w miarę strzyżenia.

- Aby zapobiec zatkaniu grzebienia przez włosy, należy regularnie czyścić go szczoteczką.

Uwaga: To urządzenie może być używane z lub bez przewodu..

### **Ładowanie przez USB**

- Urządzenie posiada wbudowaną baterię, której pełne naładowanie zajmuje 1,5 godziny i zapewnia około 100 minut autonomii.
- Do ładowania należy użyć dostarczonego przewodu USB.

### **Wymywanie ładowalnej baterii**

Aby zutylizować produkt, należy wyjąć baterię. Przed jej wyjęciem należy upewnić się, że produkt jest odłączony od zasilania, a bateria całkowicie rozładowana. Należy zachować niezbędne środki ostrożności podczas używania narzędzi do otwierania produktu i utylizacji baterii.

1. Sprawdź, czy z przodu i z tyłu produktu nie ma śrub. Jeśli są, należy je wykręcić.
2. Za pomocą śrubokręta zdejmij przedni i tylny panel produktu. Zdejmij wszystkie niezbędne części, aż zobaczysz płytkę drukowaną z baterią.
3. Wyjmij baterię.

## POLSKI

### 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem wyłącz i odłącz urządzenie od sieci.
- Wyczyść zewnętrzną część urządzenia wilgotną ściereczką.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać detergentów ani rozpuszczalników.
- Po użyciu wyczyść urządzenie za pomocą dołączonej szczoteczki, aby usunąć włosy z ostrzy.
- Aby zapewnić długotrwałe działanie urządzenia, zaleca się jego częste czyszczenie i smarowanie.
- Użyj dołączonej szczoteczki do czyszczenia, aby usunąć włosy z ostrzy. Następnie nałóż 2 lub 3 krople smaru i uruchom urządzenie na kilka sekund.

### 5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	1. Bateria jest rozładowana.	1. Naładuj urządzenie przez zalecany czas.
	2. Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone.	2. Upewnij się, że przewód jest prawidłowo podłączony.
	3. Uszkodzony przycisk zasilania.	3. Sprawdź przycisk i skonsultuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Urządzenie wydaje nietypowy dźwięk.	1. Nieprawidłowo zainstalowany grzebień.	1. Zdejmij i ponownie zainstaluj grzebień w prawidłowy sposób.
	2. Zatkanie wewnątrz.	2. Wyłącz urządzenie i wyczyść ostrza.
Bateria nie ładuje się.	1. Uszkodzony przewód ładowania.	1. Wypróbuj inny przewód ładowania.
	2. Zanieczyszczony port ładowania.	2. Ostrożnie wyczyść stację ładowania.

Urządzenie nadmiernie się nagrzewa.	1. Długotrwałe ciągłe użytkowanie.	1. Wyłącz urządzenie i pozwól mu ostygnąć.
	2. Wentylacja zablokowana.	2. Sprawdź i wyczyść obszary wentylacji.
	3. Problem z wewnętrzną elektryką.	3. Wyłącz urządzenie, odłącz je i skonsultuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

## POLSKI

Urządzenie tnije w nietypowy sposób.	1. Uszkodzone lub zużyte grzebienie.	1. Wymień grzebienie na nowe.
	2. Tępe ostrza.	2. Naostrz lub wymień ostrza
	3. Nieprawidłowe użycie grzebienia.	3. Upewnij się, że używasz odpowiedniego grzebienia do strzyżenia.

## 6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: EU01\_100058

Produkt: PrecisionCare OneShave Screen

Dane dotyczące ładowania:

Dane wejściowe produktu: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Bateria (niewymienna): Litowo-jonowa, 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh  
IPX7

Do ładowania baterii zaleca się użycie zasilacza o następujących parametrach:

Wejście: 100-240 V~ 50/60 Hz

Wyjście: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i

elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

## **POLSKI**

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **9. PRAWA AUTORSKIE**

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub

## 1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obrázek 1

1. Čepel
2. Světelný indikátor
3. LED Displej
4. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí
5. Nabíjecí port USB
6. Hřebeny (1/3/5 mm)
7. Čistící štěteček
8. Lahvička s olejem
9. Nabíjecí USB kabel

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## 2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud

## ČEŠTINA

chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.

- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Neodstraňujte sériové číslo výrobku, aby byla možná správná identifikace vašeho zařízení v případě potřeby technické pomoci.

### Obsah krabice

- PrecisionCare OneShave Screen
- Hřebeny x3 (1/3/5 mm)

- Čistící štěteček
- Lahvička s olejem
- Úložná základna
- Pro zajištění optimálního provozu, před prvním použitím výrobku ho nabíjejte po dobu dvou hodin.

## 3. PROVOZ

Upozornění: Při prvním použití strojku podržte stisknuté tlačítko pro zapnutí/vypnutí pro jeho odemknutí a uvedení do provozu.

## Hřebeny

Dodané 3 hřebeny umožňují nastavit délku stříhu (od 1 do 5 mm).

### - Nasazení hřebenů

1. Před nasazením nebo manipulací s hřebeny zkontrolujte, zda je strojek vypnutý.
2. Zvolte vhodný hřeben odpovídající požadované délce stříhu.
3. Do jedné ruky chytte strojek a do druhé hřeben. Hřeben zarovnejte takovým způsobem, aby správně doléhal na hlavu strojku.
4. Nasadte hřeben na základnu tak, že nejprve nasadíte spodní část hřebenu na základnu holicí hlavy. Ujistěte se, že drážky

na hřebenu odpovídají výstupkům na strojku.

5. Jakmile je spodní část hřebenu nasazena na svém místě, zatlačte horní část hřebenu směrem dolů, dokud neuslyšíte „cvaknutí“. Tím je zajištěno, že je hřeben správně nasazen a během používání se nebude pohybovat.
6. Zkontrolujte, zda je hřeben pevně připojen k strojku. Opatrně s ním pohybujte, abyste se ujistili, že se neuvolňuje.

Poznámka: Hřeben nenasazujte silou; pokud zaznamenáte odpor, znovu jej zarovnejte a postup opakujte.

## ČEŠTINA

### Použití

7. Přiložte hřeben k vousům a procházejte ním ve směru růstu vousů.

#### - Sundání hřebenů

1. Před vyjmutím hřebenů se ujistěte, že je zařízení vypnuto.
2. Jednou rukou pevně uchopte základnu strojku.
3. Druhou rukou uchopte hřeben po stranách. Hřeben lehce zvedněte nahoru a vytáhněte z holicí hlavy. Dbejte na to, abyste netlačili příliš na hřeben, aby se předešlo poškození hřebene nebo strojku.
4. Po vyjmutí hřebenu můžete v případě potřeby pokračovat v jeho čištění.

### Doporučení:

- Délka stříhu se může lišit v závislosti na úhlu polohy holicího strojku během zastřihování. Začněte s delším nastavením hřebenu a postupně ho zkracujte podle průběhu zastřihování vousů.
- Aby se hřeben neucpával chloupky, pravidelně jej čistěte štětečkem.

Poznámka: Tento spotřebič lze používat s kabelem nebo bez něj.

### Nabíjení přes USB

- Toto zařízení je vybaveno zabudovanou baterií, jejíž plné nabití trvá 1,5 hodiny a poskytuje výdrž přibližně 100 minut.

- K nabíjení baterie použijte dodaný USB kabel.

### **Vyjmutí dobíjecí baterie**

Pokud chcete výrobek zlikvidovat, nejprve musíte vyjmout dobíjecí baterii. Před jejím vyjmutím se ujistěte, že je výrobek odpojen od zdroje napájení a že baterie je zcela vybitá. Při používání náradí k otevření výrobku a při likvidaci baterie dodržujte nezbytná bezpečnostní opatření.

1. Zkontrolujte, zda na přední a zadní straně výrobku, nejsou namontovány šrouby. Pokud tam jsou, odšroubujte je.
2. Pomocí šroubováku sejměte přední a zadní panel výrobku. Odstraňte všechny potřebné díly, dokud nevidíte desku s plošnými spoji, na které je umístěna baterie.

3. Vyjměte baterii.

## **4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Před čištěním strojek vypněte a odpojte.
- Vnější stranu strojek vyčistěte navlhčeným hadříkem.
- K čištění strojek nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- Po použití strojek ho vyčistěte přiloženým štětečkem, abyste odstranili odstřižené vousy z čepele strojek.
- Pro zaručení správného provozu strojek po dlouhou dobu, doporučuje se ho pravidelně čistit a promazávat.

## ČEŠTINA

- K odstranění odstřižených vousů z čepele strojku se doporučuje použít dodaný čistící štěteček. Poté naneste na čepel 2 nebo 3 kapky oleje a nechte strojek v provozu po dobu několika sekund.

## 5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Strojek se nezapíná.	1. Baterie je vybitá.	1. Nabijte strojek během doporučené doby.
	2. Strojek má špatný kontakt.	2. Zkontrolujte, zda kabel je dobře zapojen.
	3. Poškozené tlačítko pro zapnutí.	3. Zkontrolujte tlačítko a obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Strojek vydává neobvyklý zvuk.	1. Nesprávně nasazený hřeben.	1. Vyměňte a znovu správně nasadte hřeben.
	2. Vnitřní překážka.	2. Vypněte strojek a vyčistěte čepel.
Baterie se nenabíjí.	1. Poškozený nabíjecí kabel.	1. Vyzkoušejte ho nabít pomocí jiného nabíjecího kabelu.
	2. Znečištěný nabíjecí port.	2. Opatrně vyčistěte nabíjecí port.

Strojek se přehřívá.	1. Dlouhé nepřetržité použití.	1. Vypněte strojek a nechte ho vychladnout.
	2. Zablokované větrání.	2. Zkontrolujte a vyčistěte větrací otvory.
	3. Vnitřní elektrický problém.	3. Vypněte strojek a obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

## ČEŠTINA

Strojek stříhá neobvyklým způsobem.	1. Poškozené nebo opotřebené hřebeny.	1. Vyměňte hřebeny za nové.
	2. Tupé ostří čepele.	2. Nabruse ostří čepele nebo vyměňte čepel.
	3. Nevhodné použití hřebene.	3. Ujistěte se, že používáte správný hřeben pro daný stříh.

## 6. TECHNICKÉ ÚDAJE

Referenční číslo výrobku: EU01\_100058

Výrobek: PrecisionCare OneShave Screen

Údaje k nabíjení:

Vstupní údaje o výrobku: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Baterie (nevyměnitelná): Lithium-iontová, 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh

Stupeň ochrany před dočasným ponořením do vody: IPX7

K dobíjení baterie se doporučuje používat adaptér s následujícími vlastnostmi:

Vstup: 100-240 V $\sim$ , 50/60 Hz

Výstup: 5 V $\overline{=}$ , 1 A

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a

odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

## 8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál. Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti

## ČEŠTINA

Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Bıçak
2. Işık
3. LED ekran
4. Açma/kapama düğmesi
5. USB Şarj bağlantı noktası
6. Taraklar (1/3/5 mm)
7. Temizleme fırçası
8. Kayganlaştırıcı yağ
9. USB Şarj kablosu

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

## 2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın ilerde taşımanız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı

## TÜRKÇE

atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.

- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.
- Yardım talep etmeniz durumunda ekipmanınızın doğru bir şekilde izlenebilirliğini sağlamak için ürünün seri numarasını çıkarmayın.

### Paket içeriği

- PrecisionCare OneShave Screen
- Taraklar x3 (1/3/5 mm)

- Temizleme fırçası
- Kayganlaştırıcı yağ
- Saklama kutusu
- İlk kez kullanmadan önce, en iyi performansı sağlamak için iki saat şarj edin.

## 3. CİHAZIN KULLANIMI

Uyarı: Cihazı ilk kez kullanırken, cihazın kilidini açmak ve çalıştırmak için açma/kapama düğmesini basılı tutun.

### **Taraklar**

Sağlanan 3 tarak, kesme uzunluğunu (1 ila 5 mm arasında) ayarlamanıza olanak tanır.

#### **- Tarakların montajı**

1. Tarakları takmadan veya kullanmadan önce cihazın kapalı olduğundan emin olun.
2. İsteddiğiniz kesim uzunluğuna göre doğru tarağı seçin.
3. Tıraş makinesini bir elinizle, tarağı ise diğer elinizle tutun. Tarağı, makineye takılacak şekilde doğru konumda olarak hizalayın.
4. Önce tarağın alt kısmını makine başlığın tabanına yerleştirerek

tarağı tabana oturtun. Tarak üzerindeki olukların makine üzerindeki tırnaklarla eşleştiğinden emin olun.

5. Alt kısım yerine oturduktan sonra, tarağın üst kısmını bir "klik" sesi duyana kadar aşağı doğru bastırın. Bu, tarağın doğru şekilde takılmasını ve kullanım sırasında hareket etmemesini sağlar.
6. Tarağın kesiciye sıkıca takılı olup olmadığını kontrol edin. Gevşemediğinden emin olmak için yavaşça hareket ettirmeye çalışın.

NOT: Tarağı yerine oturtmak için zorlamayın; dirençle karşılaşırsanız yeniden hizalayın ve adımları tekrarlayın.

## TÜRKÇE

### Kullanım

7. Tarağı saça doğru tutun ve cihazı saçın uzama yönünde yönlendirin.

#### - **Tarakların çıkarılması**

1. Tarakları çıkarmadan önce cihazın kapalı olduğundan emin olun.
2. Bir elinizle kesicinin tabanını sıkıca tutun.
3. Diğer elinizi kullanarak tarağı yanlarından kavrayın. Tarağı yavaşça yukarı kaldırın ve makine başlığından çıkarın. Tarağa veya tıraş makinesine zarar vermemek için çok fazla güç uygulamadığınızdan emin olun.

4. Tarağı çıkardıktan sonra, gerekirse temizlemeye devam edebilirsiniz.

#### Öneriler:

- Kesim uzunluğu, kesim pozisyonunun açısına bağlı olarak değişebilir. Daha uzun bir tarak ayarı ile başlayın ve saç kesildikçe tarağı kademeli olarak kısaltın.
- Kılların tarağı tıkamasını önlemek için düzenli olarak bir fırça ile temizleyin.

NOT: Bu cihaz bir kablo.ile veya kablo olmadan kullanılabilir.

**USB şarj**

- Bu cihaz, tamamen şarj olması 1,5 saat süren ve yaklaşık 100 dakika özerklik sağlayan dahili bir batarya ile donatılmıştır.
- Şarj etmek için verilen USB kablosunu kullanın.

**Şarj edilebilir bataryanın çıkarılması**

Ürünü imha etmek isterseniz, şarj edilebilir bataryayı çıkarmanız gerekir. Çıkarmadan önce, ürünün güç kaynağıyla bağlantısının kesildiğinden ve şarjının tamamen bittiğinden emin olun. Ürünü açmak için alet kullanırken ve bataryayı atarken gerekli güvenlik önlemlerini alın.

1. Ürünün ön ve arka tarafında vida olup olmadığını kontrol edin.

Varsa, bunları çıkarın.

2. Ürünün ön ve arka panelini çıkarmak için bir tornavida kullanın. Bataryayı tutan baskılı devre plakasını görene kadar gerekli tüm parçaları çıkarın.
3. Bataryayı çıkarma.

**4. TEMİZLİK VE BAKIM**

- Temizlemeden önce cihazı kapatın ve fişini çekin.
- Cihazın dışını nemli bir bezle temizleyin.
- Cihazı temizlemek için asla deterjan veya çözücü madde

## TÜRKÇE

- kullanmayın.
- Kullandıktan sonra, bıçaklardaki tüyleri temizlemek için cihazı verilen fırça ile temizleyin.
  - Cihazın uzun süreli performansını sağlamak için sık sık temizlenmesi ve yağlanması tavsiye edilir.
  - Bıçaklardaki tüyleri temizlemek için verilen temizleme fırçasını kullanın. Ardından 2 veya 3 damla yağ uygulayın ve cihazı birkaç saniye çalıştırın.

## 5. SORUN GİDERME

Problem	Muhtemel sorunlar	Muhtemel çözümler
Makine açılmıyor.	1. Batarya boş.	1. Makineyi önerilen süre boyunca şarj edin.
	2. Makine doğru bağlanmamış.	2. Kablonun güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun.
	3. Arızalı güç düğmesi.	3. Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.

Makine alışılmadık bir ses çıkarıyor.	1. Yanlış takılmış tarak.	1. Tarakları doğru şekilde çıkarın ve yeniden takın.
	2. İç tıkanıklık.	2. Makineyi kapatın ve bıçakları temizleyin.
Batarya şarj olmuyor	1. Arızalı şarj kablosu.	1. Farklı bir şarj kablosu deneyin.
	2. Kirli şarj portu.	2. Şarj istasyonunu dikkatlice temizleyin.

Tıraş makinesi çok ısınıyor.	1. Uzun süreli sürekli kullanım.	1. Makineyi kapatın ve soğumasını bekleyin.
	2. Havalandırma tıkalı.	2. Havalandırma alanlarını kontrol edin ve temizleyin.
	3. Dahili elektrik sorunu.	3. Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.

## TÜRKÇE

Makine alışılmadık bir şekilde kesiyor.	1. Hasarlı veya aşınmış taraklar.	1. Tarakları yenileriyle değiştirin.
	2. Kör bıçaklar.	2. Bıçakları bileyin veya değiştirin
	3. Tarağın yanlış kullanımı.	3. Kesim için doğru tarağı kullandığınızdan emin olun.

## 6. TEKNİK BİLGİLER

Ürün referansı EU01\_100058

Ürün: PrecisionCare OneShave Screen

şarj verileri:

Ürün girişi: 5 V $\equiv$ , 1 A

Batarya (değiştirilemez): Lityum-iyon, 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh  
IPX7

Bataryayı şarj etmek için aşağıdaki özelliklere sahip bir adaptör kullanılması önerilir:

Giriş: 100-240 V~, 50/60 Hz

Çıkış 5 V $\equiv$ , 1 A

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

## 8. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz. Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir.

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

## 9. GARANTİ VE MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır. Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir. Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz

## TÜRKÇE

varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

## 10. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

## 1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εικόνα 1

1. Λεπίδα
2. Φως
3. Οθόνη LED
4. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
5. Θύρα φόρτισης USB
6. Χτένες (1/3/5 mm)
7. Βούρτσα καθαρισμού
8. Λάδι λίπανσης
9. Καλώδιο φόρτισης USB

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τα απεικονίσματα στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.

## 2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή το προϊόν διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε την συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλο το προστατευτικό υλικό της συσκευασίας. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το κουτί και τις

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

άλλες συσκευασίες σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στην σκούπα ρομπότ εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να πετάξετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα κομμάτια σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν κάποιο από αυτά λείπει ή δεν είναι σε καλή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό του προϊόντος, προκειμένου να διατηρείται η σωστή δυνατότητα εντοπισμού του εξοπλισμού σας σε περίπτωση ανάγκης.

### Περιεχόμενα του κουτιού

- PrecisionCare OneShave Screen
- Χτένες x3 (1/3/5 mm)
- Βούρτσα καθαρισμού
- Λάδι λίπανσης
- Βάση αποθήκευσης
  
- Πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά, φορτίστε την για δύο ώρες για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση.

### 3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ειδοποίηση: Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ξεκλειδώσετε τη συσκευή και να την εκκινήσετε.

#### Χτένες

Οι 3 χτένες που παρέχονται σας επιτρέπουν να ρυθμίσετε το μήκος κοπής (από 1 έως 5 mm).

#### - Εγκατάσταση των χτενών

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν από την τοποθέτηση ή το χειρισμό των χτενιών.
2. Επιλέξτε τη σωστή χτένα ανάλογα με το επιθυμητό μήκος κοπής.
3. Κρατήστε την ξυριστική μηχανή με το ένα χέρι και τη χτένα με το άλλο. Ευθυγραμμίστε τη χτένα έτσι ώστε να βρίσκεται στη σωστή θέση για να συνδεθεί με την κεφαλή κοπής.
4. Τοποθετήστε τη χτένα στη βάση τοποθετώντας πρώτα το κάτω μέρος της χτένας στη βάση της κεφαλής κοπής. Βεβαιωθείτε ότι οι αυλακώσεις στη χτένα ταιριάζουν με τις γλωττίδες της συσκευής.
5. Αφού τοποθετήσετε το κάτω μέρος στη θέση του, πιέστε το πάνω μέρος της χτένας προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ». Αυτό εξασφαλίζει ότι η χτένα είναι σωστά τοποθετημένη και δεν θα μετακινηθεί κατά τη χρήση.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

6. Ελέγξτε ότι η χτένα είναι καλά στερεωμένη στη συσκευή.  
Προσπαθήστε να το μετακινήσετε απαλά για να βεβαιωθείτε ότι δεν θα χαλαρώσει.

Σημείωση: Μην πιέζετε τη χτένα στη θέση της- αν νιώσετε αντίσταση, επανατοποθετήστε την και επαναλάβετε τα βήματα.

### Χρήση

7. Στρέψτε τη χτένα προς τα μαλλιά και οδηγήστε τη συσκευή προς την κατεύθυνση της ανάπτυξης των μαλλιών.

#### - Αφαίρεση των χτενών

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν

αφαιρέσετε τις χτένες.

2. Με το ένα χέρι, κρατήστε σταθερά τη βάση της μηχανής.
3. Χρησιμοποιώντας το άλλο σας χέρι, πιάστε τη χτένα από τις πλευρές. Ανασηκώστε απαλά τη χτένα προς τα πάνω και έξω από την κεφαλή κοπής. Φροντίστε να μην ασκήσετε μεγάλη δύναμη για να αποφύγετε την καταστροφή της χτένας ή της μηχανής.
4. Αφού αφαιρέσετε τη χτένα, μπορείτε να προχωρήσετε στον καθαρισμό της, εάν είναι απαραίτητο.

Συστάσεις:

- Το μήκος της κοπής μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη γωνία της θέσης κοπής. Ξεκινήστε με μεγαλύτερη ρύθμιση της χτένας

και μειώστε προοδευτικά τη χτένα καθώς κόβονται τα μαλλιά.

- Για να αποφύγετε το φράξιμο της χτένας από τις τρίχες, καθαρίζετε τη χτένα τακτικά με μια βούρτσα.

Σημείωση: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ή χωρίς καλώδιο..

### **Φόρτιση USB**

- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ενσωματωμένη μπαταρία που χρειάζεται 1,5 ώρα για να φορτίσει πλήρως και παρέχει περίπου 100 λεπτά αυτονομίας.
- Για να φορτίσετε, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο USB.

### **Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας**

Εάν θέλετε να απορρίψετε τη συσκευή, πρέπει να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Πριν την αφαίρεση, βεβαιωθείτε ότι είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος και ότι έχει εκφορτιστεί πλήρως. Λάβετε τις απαραίτητες προφυλάξεις ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για το άνοιγμα της συσκευής και όταν απορρίπτετε την μπαταρία.

1. Ελέγξτε το μπροστινό και το πίσω μέρος της συσκευής για βίδες. Εάν υπάρχουν, αφαιρέστε τις.
2. Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να αφαιρέσετε το μπροστινό και το πίσω κάλυμμα της συσκευής. Αφαιρέστε όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα μέχρι να δείτε την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος που συγκρατεί την μπαταρία.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

3. Αφαιρέστε την μπαταρία.

### 4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε την συσκευή από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
- Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα υγρό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά ή διαλύτες για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μετά τη χρήση, καθαρίστε τη συσκευή με την παρεχόμενη βούρτσα για να απομακρύνετε τις τρίχες από τις λεπίδες.

- Για να διασφαλιστεί η μακροχρόνια απόδοση της συσκευής, συνιστάται να την καθαρίζετε και να τη λιπαίνετε συχνά.
- Χρησιμοποιήστε τη βούρτσα καθαρισμού που παρέχεται για να αφαιρέσετε τις τρίχες από τις λεπίδες. Στη συνέχεια, εφαρμόστε 2 ή 3 σταγόνες λάδι και λειτουργήστε τη συσκευή για λίγα δευτερόλεπτα.

## 5. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία	Πιθανή λύση
Η μηχανή δεν ενεργοποιείται.	1. Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.	1. Φορτώστε τη συσκευή για τον συνιστώμενο χρόνο.
	2. Η συσκευή δεν έχει συνδεθεί σωστά.	2. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι καλά συνδεδεμένο.
	3. Κουμπί ελαττωματικής λειτουργίας.	3. Ελέγξτε το κουμπί και επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

Η συσκευή κάνει έναν ασυνήθιστο θόρυβο.	1. Λάθος εγκατεστημένη χτένα.	1. 1.Αφαιρέστε και επανατοποθετήστε σωστά τη χτένα.
	2. Εσωτερική απόφραξη.	2. Απενεργοποιήστε την μηχανή και καθαρίστε τις λεπίδες.
Η μπαταρία δεν φορτίζει.	1. Ελαττωματικό καλώδιο φόρτισης.	1. Δοκιμάστε ένα διαφορετικό καλώδιο φόρτισης.
	2. Βρώμικη θύρα φόρτισης.	2. Καθαρίστε προσεκτικά την θύρα φόρτισης.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η συσκευή ζεσταίνεται πολύ.	1. Παρατεταμένη και συνεχής χρήση.	1. Σβήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
	2. Ο εξαερισμός έχει μπλοκαριστεί.	2. Ελέγξτε και καθαρίστε τα μέρη εξαερισμού.
	3. Εσωτερικό ηλεκτρικό πρόβλημα.	3. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή και επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

Η συσκευή κόβει με έναν ασυνήθιστο τρόπο.	1. Οι χτένες είναι κατεστραμμένες ή φθαρμένες.	1. Αντικαταστήστε τις χτένες με καινούργιες.
	2. Αμβλείες λεπίδες.	2. Ακονίστε ή αντικαταστήστε τις λεπίδες.
	3. Λανθασμένη χρήση της χτένας.	3. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή χτένα για το κόψιμο.

## 6. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αναφορά προϊόντος: EU01\_100058

Προϊόν: PrecisionCare OneShave Screen

Δεδομένα για φόρτιση:

Είσοδος προϊόντος: 5 V= $\bar{=}$ , 1 A

Μπαταρία (μη αντικαταστάσιμη): Ιόνιο λιθίου, 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh

IPX7

Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, συνιστάται η χρήση προσαρμογέα με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

Είσοδος: 100-240 V ~ , 50/60 Hz

Έξοδος: 5 V= $\bar{=}$ , 1 A

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### 7. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της λειτουργικής του ζωής, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σωστής απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και/ή των μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να απευθύνονται στις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των ανωτέρω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

### 8. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης που υφίσταται κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που καθορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς.

Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο

προσωπικό.

Εάν διαπιστώσετε κάποιο περιστατικό με το προϊόν ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

να αποθηκευτεί σε σύστημα αναπαραγωγής, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **9. COPYRIGHT**

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί,

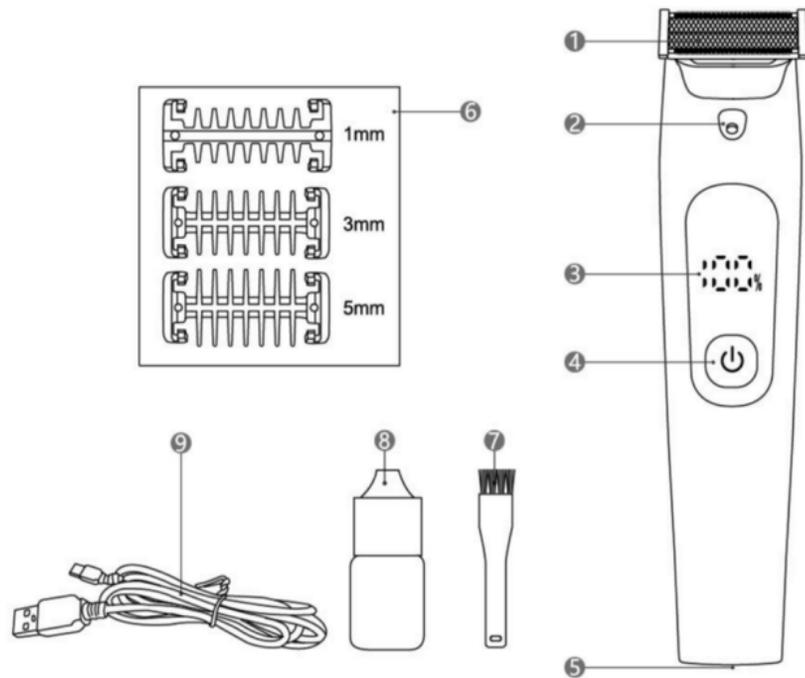


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1



[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia)

RP01240902

